

# قرآن مجید

لفظی ترجمہ

## وَإِذَا سَبَعُوا

پارہ 7

eParah

وَإِذَا سَبَعُوا	مَا	أُنزِلَ	إِلَى الرَّسُولِ	تَرَى	أَعْيُنَهُمْ	تَفِيضُ
اور جب	وہ سنتے ہیں	جو	نازل کیا گیا	طرف رسول کے	آپ دیکھتے ہیں	ان کی آنکھوں کو بہہ پڑتی ہیں
مِنَ الدَّمْعِ	مِمَّا	عَرَفُوا	مِنَ الْحَقِّ	يَقُولُونَ	رَبَّنَا	
آنسوؤں سے	اس (وجہ) سے جو	انہوں نے پہچان لیا	حق کو	وہ کہتے ہیں	اے ہمارے رب	
أَمَّا	فَاكْتُبْنَا	مَعَ الشُّهَدَاءِ	وَمَا لَنَا	لَا نُؤْمِنُ	بِاللَّهِ	
ایمان لائے ہم	پس لکھ دے ہمیں	ساتھ	شہادت دینے والوں کے	اور کیا ہے	ہمیں	کہ نہ ہم ایمان لائیں اللہ پر
وَمَا	جَاءَنَا	مِنَ الْحَقِّ	وَنُطْعِعُ	أَنْ	يُدْخِلَنَا	مَعَ
اور (اس پر) جو	آیا ہمارے پاس	حق میں سے	اور ہم امید رکھتے ہیں	کہ	داخل کرے گا ہمیں	رب ہمارا ساتھ
الْقَوْمِ	الضَّالِّينَ	فَاثَابَهُمُ	اللَّهُ	بِمَا	قَالُوا	جَنَّتِ
ان لوگوں کے	جو صالح ہیں	پس بدلے میں دیا انہیں	اللہ نے	بوجہ اس کے جو	انہوں نے کہا	باغات کو
تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ	فِيهَا	وَذَلِكَ	جَزَاءُ
بہتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں	اور یہ	بدلہ ہے
الْمُحْسِنِينَ	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	وَكَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	أُولَئِكَ	أَصْحَابُ
احسان کرنے والوں کا	اور وہ جنہوں نے	کفر کیا	اور انہوں نے جھٹلایا	ہماری آیات کو	یہی لوگ ہیں	ساتھی
الْجَحِيمِ	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تُحَرِّمُوا	طَيِّبَاتِ	مَا	أَحَلَّ
جہنم کے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	نہ تم حرام کرو	پاکیزہ چیزیں	جو	حلال کیں
اللَّهُ	لَكُمْ	وَلَا	تَعْتَدُوا	إِنَّ	اللَّهُ	لَا يُحِبُّ
اللہ نے	تمہارے لیے	اور نہ	تم حد سے تجاوز کرو	بے شک	اللہ	نہیں وہ پسند کرتا
وَكُلُوا	مِمَّا	رَزَقَكُمُ	اللَّهُ	حَلَالًا	طَيِّبًا	وَاتَّقُوا
اور کھاؤ	اس میں سے جو	رزق دیا تمہیں	اللہ نے	حلال	پاکیزہ	اور ڈرو اللہ سے

أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ	تم جس پر ایمان رکھتے ہو	نہیں مؤاخذہ کرتا تمہارا	اللہ	لغو پر	تمہاری قسموں میں
--	-------------------------	-------------------------	------	--------	------------------

وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمْ الْأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ	اور لیکن وہ مؤاخذہ کرتا ہے تمہارا	ان پر جو مضبوط باندھیں تم نے	قسمیں	تو کفارہ ہے اس کا	کھانا کھلانا
---	-----------------------------------	------------------------------	-------	-------------------	--------------

عَشْرَةَ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تَطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ	دس مسکینوں کو	اوسط درجے کا	جو تم کھلاتے ہو	اپنے گھر والوں کو	یا
---	---------------	--------------	-----------------	-------------------	----

كِسْوَتَهُمْ أَوْ تَحْرِيرِ رَقَبَةٍ ۖ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ	کپڑے پہنانا انہیں یا آزاد کرنا	ایک گردن کا	پس جو کوئی نہ	پائے	تو روزے رکھنا ہیں
--	--------------------------------	-------------	---------------	------	-------------------

ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ وَاحْفَظُوا	تین دنوں کے یہ	کفارہ ہے	تمہاری قسموں کا	جب قسم کھاؤ تم	اور حفاظت کیا کرو
---	----------------	----------	-----------------	----------------	-------------------

أَيْمَانَكُمْ ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٩﴾	اپنی قسموں کی اسی طرح واضح کرتا ہے	اللہ تمہارے لیے	اپنی آیات کو	تا کہ تم	تم شکر کرو
---	------------------------------------	-----------------	--------------	----------	------------

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ	اے لوگو جو ایمان لائے ہو	بے شک شراب (نشہ)	اور جو	اور بت	اور فال کے تیر
---	--------------------------	------------------	--------	--------	----------------

رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾ إِنَّمَا	ناپاک ہیں عمل سے ہیں	شیطان کے	پس بچو اس سے	تا کہ تم	تم فلاح پاؤ
---	----------------------	----------	--------------	----------	-------------

يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ	چاہتا ہے شیطان کہ وہ ڈال دے	درمیان تمہارے	عداوت	اور بغض	بوجہ شراب (نشہ)
--	-----------------------------	---------------	-------	---------	-----------------

وَالْمَيْسِرِ وَيَصَدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ	اور روک دے تمہیں	ذکر سے	اللہ کے	اور نماز سے	تو کیا تم
---	------------------	--------	---------	-------------	-----------

مُنْتَهَوْنَ 91	وَاطِيعُوا	اللَّهِ	وَاطِيعُوا	الرَّسُولَ	وَاحْذَرُوا ٥	فَإِنْ
باز آنے والے ہو	اور اطاعت کرو	اللہ کی	اور اطاعت کرو	رسول کی	اور ڈرو	پھر اگر
تَوَلَّيْتُمْ	فَاعْلَمُوا	أَنَّ	عَلَى رَسُولِنَا	الْبَلَاغُ	الْبَيِّنُ 92	لَيْسَ
منہ موڑ لیا تم نے	تو جان لو	بے شک	ہمارے رسول کے ذمہ	پہنچا دینا ہے	کھلم کھلا	نہیں ہے
عَلَى الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	جُنَاحٌ	فِيهَا	طَعْمًا
اوپر ان کے جو	ایمان لائے	اور انہوں نے عمل کیے	نیک	کوئی گناہ	اس میں جو	انہوں نے کھلایا
اتَّقُوا	وَآمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	ثُمَّ	اتَّقُوا	وَآمَنُوا
انہوں نے تقویٰ کیا	اور وہ ایمان لائے	اور انہوں نے عمل کیے	نیک	پھر	انہوں نے تقویٰ کیا	اور وہ ایمان لائے
اتَّقُوا	وَاحْسِنُوا	وَاللَّهُ	يُحِبُّ	الْحَسَنِينَ 93	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	
انہوں نے تقویٰ کیا	اور انہوں نے نیک کام کیے	اور اللہ	وہ پسند کرتا ہے	نیک کام کرنے والوں کو	اے لوگو جو	
آمَنُوا	لِيَبْلُوَكُمْ	اللَّهُ	بِشَيْءٍ	مِّنَ الصَّيْدِ	تَنَالَهُ	أَيْدِيكُمْ
ایمان لائے ہو	البتہ ضرور آزمائے گا تمہیں	اللہ	ساتھ ایک چیز کے	شکار میں سے	پالین گے اسے	ہاتھ تمہارے
وَرِمَاحِكُمْ	لِيَعْلَمَ	اللَّهُ	مَنْ	يَخَافُهُ	بِالْغَيْبِ ٦	فَمَنْ
اور نیزے تمہارے	تا کہ جان لے	اللہ	کون	ڈرتا ہے اس سے	غائبانہ طور پر	تو جو کوئی
بَعْدَ ذَلِكَ	فَلَهُ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ 94	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تَقْتُلُوا
بعد اس کے	تو اس کے لیے	عذاب ہے	دردناک	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	نہ تم مارو
الصَّيْدَ	وَأَنْتُمْ	حُرْمٌ ٧	وَمَنْ	قَتَلَهُ	مِنْكُمْ	مُتَعَدًّا
شکار کو	جب کہ تم	احرام میں ہو	اور جس نے	مارا اسے	تم میں سے	جان بوجھ کر
مِثْلُ	مَا	قَتَلَ	مِنَ النِّعَمِ	يَحْكُمُ	بِهِ	ذَوَا عَدْلٍ
مانند	اس کے جو	اس نے مارا	چوپایوں میں سے	فیصلہ کریں گے	اس کا	دو عدل والے
						مِنْكُمْ
						هُدًى
						بطور قرآنی کے

بَلِغْ	الْكَعْبَةِ	أَوْ	كَفَّارَةً	طَعَامُ	مَسْكِينٍ	أَوْ	عَدْلٌ	ذَلِكَ
پہنچنے والی	کعبت تک	یا	کفارہ ہے	کھانا کھلانا	چند مسکینوں کا	یا	برابر	اس کے
صِيَامًا	لِيَذُوقَ	وَبَالَ	أَمْرَهُ	عَفَا	اللَّهُ	عَمَّا	سَلَفًا	وَمَنْ
روزے رکھنا ہے	تاکہ وہ چکھے	وبال	اپنے کام کا	درگزر کیا	اللہ نے	اس سے جو	گزر چکا	اور جو کوئی
عَادَ	فَيَنْتَقِمُ	اللَّهُ	مِنْهُ	وَاللَّهُ	عَزِيزٌ	ذُو	انْتِقَامٍ	۹۵
لوٹا	تو انتقام لے گا	اللہ	اس سے	اور اللہ	بہت زبردست ہے	انتقام لینے والا ہے	حلال کیا گیا ہے	
لَكُمْ	صَيْدُ	الْبَحْرِ	وَطَعَامُهُ	مَتَاعًا	لَكُمْ	وَاللِّسْيَارَةِ	ج	
تمہارے لیے	شکار	سمندر کا	اور کھانا اس کا	فائدہ مند ہے	تمہارے لیے	اور قافلے کے لیے		
وَحُرْمٍ	عَلَيْكُمْ	صَيْدُ	الْبَرِّ	مَا	دَمْتُمْ	حُرْمًا	وَاتَّقُوا	اللَّهُ
اور حرام کیا گیا	تم پر	شکار	خشکی کا	جب تک ہو تم	احرام میں	اور ڈرو	اللہ سے	
الَّذِي	إِلَيْهِ	تُحْشَرُونَ	۹۶	جَعَلَ	اللَّهُ	الْكَعْبَةَ	الْبَيْتَ	الْحَرَامَ
وہ جو	طرف اسی کے	تم اکٹھے کیے جاؤ گے	بنایا	اللہ نے	کعبہ کو	گھر	حرمت والا	
قِيَمًا	لِلنَّاسِ	وَالشَّهْرَ	الْحَرَامَ	وَالْهُدَىٰ	وَالْقَلَائِدَ	ذَلِكَ		
قیام کا ذریعہ	لوگوں کے لیے	اور ماہ	حرام کو	اور قربانی کو	اور پٹے والے جانوروں کو	یہ (اس لیے)		
لِتَعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهُ	يَعْلَمُ	مَا	فِي	السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي
تاکہ تم جان لو	بے شک	اللہ	وہ جانتا ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے	
وَأَنَّ	اللَّهُ	بِجُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيمٌ	۹۷	إِعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهُ
اور بے شک	اللہ	ہر	چیز کو	خوب جاننے والا ہے	جان لو	بے شک	اللہ	سخت
الْعِقَابِ	وَأَنَّ	اللَّهُ	غَفُورٌ	رَحِيمٌ	۹۸	مَا	عَلَى	الرَّسُولِ
سزا والا ہے	اور بے شک	اللہ	بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	نہیں ہے	رسول پر		

إِلَّا	الْبَلَّغُ <sup>ط</sup>	وَاللَّهُ	يَعْلَمُ	مَا	تَبْدُونَ	وَمَا	تَكْتُمُونَ <sup>99</sup>
مگر	پہنچا دینا	اور اللہ	جانتا ہے	جو	تم ظاہر کرتے ہو	اور جو	تم چھپاتے ہو
قُلْ	لَا يَسْتَوِي	الْخَبِيثُ	وَالطَّيِّبُ	وَلَوْ	أَعْجَبَكَ	كَثْرَةُ	الْخَبِيثِ <sup>ج</sup>
کہہ دیجیے	نہیں برابر ہو سکتے	ناپاک	اور پاک	اور اگرچہ	اچھی لگے تمہیں	کثرت	ناپاک کی
فَاتَّقُوا	اللَّهَ	يَا أُولِي	الْأَلْبَابِ	لَعَلَّكُمْ	تَفْلِحُونَ <sup>ع</sup>	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ
پس ڈرو	اللہ سے	اے عقل والو	تاکہ تم	تم فلاح پا جاؤ	اے لوگو جو		
أَمِنُوا	لَا تَسْأَلُوا	عَنْ	أَشْيَاءَ	إِنْ	تُبَدَّ	لَكُمْ	تَسْؤُكُمْ <sup>ج</sup>
ایمان لائے ہو	نہ تم سوال کرو	ایسی چیزوں کے بارے میں	اگر	وہ ظاہر کر دی جائیں	تمہارے لیے	بری لگیں تمہیں	
وَإِنْ	تَسْأَلُوا	عَنْهَا	حِينَ	يُنزَّلُ	الْقُرْآنُ	تُبَدَّ	لَكُمْ <sup>ط</sup>
اور اگر	تم سوال کرو گے	ان کے بارے میں	جس وقت	نازل کیا جاتا ہے	قرآن	وہ ظاہر کر دی جائیں گی	تمہارے لیے
عَفَا	اللَّهُ	عَنْهَا <sup>ط</sup>	وَاللَّهُ	غَفُورٌ	حَلِيمٌ <sup>101</sup>	قَدْ	سَأَلَهَا
درگزر کیا	اللہ نے	ان سے	اور اللہ	بہت بخشنے والا ہے	بہت بردبار ہے	تحقیق	سوال کیا تھا ان کے بارے میں
قَوْمٌ	مِنْ	قَبْلِكُمْ	ثُمَّ	أَصْبَحُوا	بِهَا	كُفْرِينَ <sup>102</sup>	مَا
ایک قوم نے	تم سے پہلے	پھر	وہ ہو گئے	ان کا	انکار کرنے والے	نہیں	بنایا
اللَّهُ	مِنْ	بَحِيرَةٍ	وَلَا	سَائِبَةٍ	وَلَا	وَصِيلَةٍ	وَلَا
اللہ نے	کوئی بحیرہ	اور نہ	کوئی سائبہ	اور نہ	کوئی وصیلہ	اور نہ کوئی حام	اور لیکن
الَّذِينَ	كَفَرُوا	يَفْتَرُونَ	عَلَى	اللَّهِ	الْكِذْبَ <sup>ط</sup>	وَ	أَكْثَرَهُمْ
وہ جنہوں نے	کفر کیا	وہ گھڑ لیتے ہیں	اللہ پر	جھوٹ	اور اکثر ان کے	نہیں وہ عقل رکھتے	
وَإِذَا	قِيلَ	لَهُمْ	تَعَالَوْا	إِلَى	مَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ
اور جب	کہا جاتا ہے	انہیں	آؤ	طرف	اس کے جو	نازل کیا	اللہ نے

وَإِلَى الرَّسُولِ	قَالُوا	حَسْبُنَا	مَا	وَجَدْنَا	عَلَيْهِ	أَبَاءَنَا
اور طرف رسول کے	وہ کہتے ہیں	کافی ہے ہمیں	جو	پایا ہم نے	اس پر	اپنے آباؤ اجداد کو
أَوْ لَوْ	كَانَ	أَبَاؤُهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ	شَيْئًا	وَلَا	يَهْتَدُونَ
کیا بھلا اگرچہ	ہوں	آباؤ اجداد ان کے	نہ وہ علم رکھتے	کچھ بھی	اور نہ	وہ ہدایت یافتہ ہوں
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	عَلَيْكُمْ	الْأَنْفُسُكُمْ	لَا يَضُرُّكُمْ	مَنْ	ضَلَّ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	لازم ہے تم پر (بچانا)	اپنی جانوں کو	نہ نقصان دے گا تمہیں	جو	بھٹک گیا
إِذَا اهْتَدَيْتُمْ	إِلَى اللَّهِ	مَرْجِعَكُمْ	جَمِيعًا	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ
جب	طرف اللہ ہی کے	لوٹنا ہے تمہارا	سب کا	پھر وہ بتا دے گا تمہیں	وہ جو	تھے تم
تَعْمَلُونَ	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	شَهَادَةٌ	بَيْنَكُمْ	إِذَا حَضَرَ	أَحَدَكُمْ
تم عمل کرتے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	گواہی ہو	تمہارے درمیان	جب	حاضر ہو
أَحَدَكُمْ	الْمَوْتُ حِينَ	الْوَصِيَّةِ	أَثْنِ	ذَوَاعَدٍ	مِنْكُمْ	أَوْ
تم میں سے کسی ایک کو	موت	وصیت کے	دو	عدل والوں کی	تم میں سے	یا
أَخْرِنَ	مِنْ غَيْرِكُمْ	إِنْ	أَنْتُمْ	ضَرَبْتُمْ	فِي الْأَرْضِ	فَأَصَابَتْكُمْ
دو اور	تمہارے علاوہ سے	اگر	تم	سفر کر رہے ہو تم	زمین میں	پھر پہنچے تمہیں
مُصِيبَةٌ	الْمَوْتُ	تَحِسُونَهَا	مِنْ بَعْدِ	الصَّلَاةِ	فَيُقْسِمْنَ	
مصیبت	موت کی	تم روک لو ان دونوں کو	بعد	نماز کے	پھر وہ دونوں قسمیں کھائیں	
بِاللَّهِ	إِنْ	ارْتَبْتُمْ	لَا نَشْتَرِي	بِهِ	ثَمَنًا	وَلَوْ
اللہ کی	اگر	شک کرو تم	کہ نہ ہم لیں گے	ساتھ اس کے	کوئی قیمت	اور اگرچہ
ذَاقُرْبِي	وَلَا	نَكْتُمُ	شَهَادَةَ	اللَّهِ	إِنَّا	إِذَا
رشتہ دار	اور نہ	ہم چھپائیں گے	گواہی کو	اللہ کی	بے شک ہم	تب
						البتہ گناہ گاروں میں سے ہوں گے

فَانْ عُنْتَرِ عَلَىٰ اَنْهَمَا اسْتَحَقَّا اِثْمًا فَاٰخَرِنِ يَقُوْمِنِ	پھر اگر اطلاع ہو جائے اس پر کہ بے شک وہ دونوں وہ مستحق ہوئے ہیں گناہ کے پس دوسرے وہ دونوں کھڑے ہوں گے
مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِيْنَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْاَوَّلِيْنَ فَيُقْسِبِنِ	ان دونوں کی جگہ ان لوگوں میں سے حق ثابت ہو گیا جن پر دو قریب ترین پھر وہ دونوں قسمیں کھائیں گے
بِاللّٰهِ لَشَهَادَتِنَا اَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِيْهَا وَمَا اَعْتَدِيْنَا اِنَّا	اللہ کی البتہ گواہی ہماری زیادہ سچی ہے ان دونوں کی گواہی سے اور نہیں زیادتی کی ہم نے بے شک ہم
اِذَا لَمِنَ الظُّلَمِيْنَ 107 ذٰلِكَ اَدْنٰى اَنْ يَّاتُوْا بِالشَّهَادَةِ	تب البتہ ظالموں میں سے ہوں گے یہ زیادہ قریب ہے کہ وہ لائیں گواہی کو
عَلٰى وَجْهَهَا اَوْ يَخَافُوْا اَنْ تُرَدَّ اِيْمَانُ بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ ط	اس کے (اصل) رخ پر یا وہ ڈریں کہ رد کردی جائیں گی (ان کی) قسمیں بعد ان (ورثاء) کی قسموں کے
وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَاَسْعَوْا وَاَللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ 108 ع	اور ڈرو اللہ سے اور سنو اور اللہ نہیں وہ ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو فاسق ہیں
يَوْمَ يَجْمَعُ اللّٰهُ الرُّسُلَ فَيَقُوْلُ مَا ذَا اُجِبْتُمْ ط قَالُوْا	جس دن جمع کرے گا اللہ رسولوں کو پھر وہ کہے گا کیا جواب دیئے گئے تھے وہ کہیں گے
لَا عَلِمَ لَنَا اِنَّكَ اَنْتَ عَلٰمُ الْغُيُوْبِ 109 اِذْ قَالَ اللّٰهُ	نہیں کوئی علم ہمیں بے شک تو تویی ہے خوب جاننے والا غیبوں کا جب فرمائے گا اللہ
يَعِيْسٰى اِبْنَ مَرْيَمَ اِذْ كُرَّ نَعِيْتِيْ عَلَيْكَ وَعَلٰى وَاٰلِكَ اِذْ	اے عیسیٰ ابن مریم یاد کرو میری نعمت (جو) تجھ پر ہے اور تیری والدہ پر جب
اِيْدِيْكَ بِرُوْحِ الْقُدُسِ قَت ثَكَلِمُ النَّاسِ فِي الْبَهْدِ وَ كَهَلَا ج	تائید کی میں نے تیری ساتھ روح القدس کے تو کلام کرتا تھا لوگوں سے گہوارے میں اور ادھیڑ عمر میں



وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ۚ وَإِذْ	اور جب	تعلیم دی میں نے تجھے	کتاب	اور حکمت	اور تورات	اور انجیل کی	اور جب
تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي فَتَنْفُخُ فِيهَا	تو بناتا تھا	مٹی سے	مانند شکل	پرندے کی	میرے اذن سے	پھرتو پھونک مارتا تھا	اس میں
فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي وَتُبْرِئُ الْأَكْبَهَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي ۚ	پھر وہ ہو جاتا تھا	پرندہ	میرے اذن سے	اور تو اچھا کر دیتا تھا	پیدائشی اندھے کو	اور برص والے کو	میرے اذن سے
وَإِذْ تُخْرِجُ الْهُوتِي بِإِذْنِي ۚ وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ	اور جب	تو نکالتا تھا	مردوں کو	میرے اذن سے	اور جب	روکا میں نے	بنی اسرائیل کو
عَنْكَ إِذْ جُنَّتْهُمْ بِالْبَيْتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ	تجھ سے	جب	لایا تو ان کے پاس	واضح نشانیاں	تو کہا	انہوں نے جنہوں نے	ان میں سے
إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٠﴾ وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ	نہیں ہے	یہ	مگر	جادو	کھلم کھلا	اور جب	وحی کی میں نے
أَنْ آمِنُوا بِبِيٍّ وَبِرَسُولِي ۚ قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّا	یہ کہ	ایمان لاؤ	مجھ پر	اور میرے رسول پر	انہوں نے کہا	ایمان لائے ہم	اور گواہ رہ
مُسْلِمُونَ ﴿١١١﴾ إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يُعَيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ هَلْ	مسلمان ہیں	جب	کہا	حواریوں نے	اے عیسیٰ ابن مریم	کیا	
يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ ۖ قَالَ	استطاعت رکھتا ہے	رب تیرا	کہ	وہ اتارے	ہم پر	ایک دسترخوان	آسمان سے
أَنْ تَقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنْتُمْ مَوْمِنِينَ ﴿١١٢﴾ قَالُوا نُرِيدُ أَنْ	ڈرو	اللہ سے	اگر	ہو تم	مومن	انہوں نے کہا	ہم چاہتے ہیں
كَمْ	کہ						

تَأْكُلُ مِنْهَا وَتَطْبِئِينَ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْتُنَا	ہم کھا لیں اس سے اور مطمئن ہو جائیں	دل ہمارے اور ہم جان لیں کہ تحقیق سچ کہا تو نے ہم سے
وَنَكُونُ عَلَيْهَا مِنَ الشُّهَدَاءِ ۝۱۱۳ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ	اور ہم ہو جائیں اس پر گواہوں میں سے کہا عیسیٰ ابن مریم نے اے اللہ	
رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا	اے ہمارے رب اتار ہم پر ایک دسترخوان آسمان سے وہ ہو جائے ہمارے لیے عید	
لَاؤَلِنَا وَأُخْرِنَا وَآيَةً مِّنكَ ۚ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝۱۱۴ قَالَ اللَّهُ إِنَّي مُنْزِلُهَا عَلَيْكُمْ ۚ	واسطے ہمارے پہلوں کے اور ہمارے پچھلوں کے اور ایک نشانی تیری طرف سے اور رزق دے ہمیں اور تو بہتر ہے سب رزق دینے والوں سے فرمایا اللہ نے بے شک میں نازل کرنے والا ہوں اسے تم پر	
فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنِّي أَعَذِّبُهُ عَذَابًا	تو جو کوئی کفر کرے گا بعد (اس کے) تم میں سے تو بے شک میں ایسا عذاب	
لَا أَعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ۝۱۱۵ وَإِذْ قَالَ اللَّهُ	نہیں میں عذاب دوں گا وہ کسی ایک کو تمام جہان والوں میں سے اور جب فرمائے گا اللہ	
يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ءَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمَّي	اے عیسیٰ ابن مریم کیا تو نے کہا تھا تو نے لوگوں سے بنا لو مجھے اور میری ماں کو	
إِلٰهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۗ ط قَالَ سُبْحٰنَكَ مَا يَكُونُ لِيْٓ أَنْ	دوالہ سوائے اللہ کے وہ کہیں گے پاک ہے تو نہیں ہے میرے لیے کہ	
أَقُولَ مَا لَيْسَ لِيْ بِحَقِّ ۗ إِنَّ كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ	میں کہوں (وہ بات) جس کا نہیں مجھے کوئی حق اگر تھا میں کہتا میں اس کو تو تحقیق	

عَلَيْتَهُ ط	تَعَلَّمَ	مَا	فِي نَفْسِي	وَلَا	أَعْلَمُ	مَا	فِي نَفْسِكَ ط
تو جان لیتا اسے	تو جانتا ہے	جو	میرے نفس میں ہے	اور نہیں	میں جانتا	جو	تیرے نفس میں ہے
إِنَّكَ	أَنْتَ	عَلَّامُ	الْغُيُوبِ 116	مَا	قُلْتُ	لَهُمْ	إِلَّا مَا
بے شک تو	تو ہی ہے	خوب جاننے والا	غیبوں کا	نہیں	کہا تھا میں نے	انہیں	مگر جو
أَمَرْتَنِي بِهِ	أَنْ	أَعْبُدُوا	اللَّهَ	رَبِّي	وَرَبِّكُمْ ج	وَكَنتُ	
حکم دیا تو نے مجھے	جس کا	کہ	عبادت کرو	اللہ کی	جو رب ہے میرا	اور رب ہے تمہارا	اور تھا میں
عَلَيْهِمْ	شَهِيدًا	مَا دُمْتُ	فِيهِمْ ج	فَلَمَّا	تَوَفَّيْتَنِي	كُنْتُ	
ان پر	گواہ	جب تک میں رہا	ان میں	پھر جب	فوت کر دیا تو نے مجھے	تھا تو	
أَنْتَ الرَّقِيبُ	عَلَيْهِمْ ط	وَأَنْتَ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ	شَهِيدٌ 117	إِنْ
تو ہی	نگران	ان پر	اور تو	اوپر	ہر	چیز کے	خوب گواہ ہے اگر
تُعَذِّبُهُمْ	فَأِنَّهُمْ	عِبَادُكَ ج	وَإِنْ	تَغْفِرُ	لَهُمْ	فَأِنَّكَ	أَنْتَ
تو عذاب دے انہیں	تو بے شک وہ	بندے ہیں تیرے	اور اگر	تو بخش دے	انہیں	تو بے شک تو	تو ہی ہے
الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ 118	قَالَ	اللَّهُ	هَذَا	يَوْمٌ	يَنْفَعُ	الصَّادِقِينَ
بہت زبردست	بہت حکمت والا	فرمائے گا	اللہ	یہ	دن ہے	نفع دے گا	سچوں کو
صِدْقُهُمْ ط	لَهُمْ	جَنَّتْ	تَجْرِي	مِنْ	تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خُلْدِيْنَ
سچ ان کا	ان کے لیے	باغات ہیں	بہتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	
فِيهَا	أَبَدًا ط	رَضِيَ	اللَّهُ	عَنْهُمْ	وَرَضُوا	عَنْهُ ط	ذَلِكَ
ان میں	ابد تک/ ہمیشہ	راضی ہو گیا	اللہ	ان سے	اور وہ راضی ہو گئے	اس سے	یہی ہے
الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ 119	بِاللَّهِ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَمَا	
کامیابی	بہت بڑی	اللہ ہی کے لیے ہے	بادشاہت	آسمانوں کی	اور زمین کی	اور جو کچھ	

فِيهِنَّ ط	وَهُوَ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ	قَدِيرٌ ١٢٠ ع	
ان میں ہے	اور وہ	اوپر	ہر	چیز کے	بہت قدرت رکھنے والا ہے	
آيَاتُهَا: 165		6 سُورَةُ الْأَنْعَامِ مَكِّيَّةٌ 55				رُكُوعَاتُهَا: 20
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ						
الْحَمْدُ	لِلَّهِ	الَّذِي	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	
سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	وہ جس نے	پیدا کیا	آسمانوں	اور زمین کو	
وَالنُّورِ ٥	ثُمَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	بِرَبِّهِمْ	يَعْدِلُونَ ①	
اور روشنی کو	پھر	وہ جنہوں نے	کفر کیا	ساتھ اپنے رب کے	وہ برابر قرار دیتے ہیں	
خَلَقَكُمْ	مِّنْ طِينٍ	ثُمَّ	قَضَىٰ	أَجَلًا ط	وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ	
پیدا کیا تمہیں	مٹی سے	پھر	اس نے مقرر کی	ایک مدت	اور ایک (اور) مدت مقرر ہے	
ثُمَّ	أَنْتُمْ	تَمْتَرُونَ ②	وَهُوَ	اللَّهُ	فِي السَّمَوَاتِ	
پھر (بھی)	تم	تم شک کرتے ہو	اور وہ ہے	اللہ	آسمانوں میں ③	
يَعْلَمُ	سِرَّكُمْ	وَجَهْرَكُمْ	وَيَعْلَمُ	مَا	تَكْسِبُونَ ③	
وہ جانتا ہے	پوشیدہ تمہارا	اور ظاہر تمہارا	اور وہ جانتا ہے	جو	تم کما تے ہو	
مِنْ آيَةٍ	مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ	إِلَّا	كَانُوا	عَنْهَا	مُعْرِضِينَ ④	
کوئی نشانی	نشانیوں میں سے	ان کے رب کی	مگر	ہیں وہ	اس سے اعراض کرنے والے	
كَذَّبُوا	بِالْحَقِّ لَمَّا	جَاءَهُمْ ط	فَسَوْفَ	يَأْتِيهِمْ	أَنْبَاءٌ	
انہوں نے جھٹلایا	حق کو	جب	وہ آیا ان کے پاس	پس غمگین	آئیں گی ان کے پاس	
كَانُوا	بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ ⑤	الْمُ	يَرَوْنَ	كَمْ	
تھے وہ	جس کا	وہ مذاق اڑاتے	کیا نہیں	انہوں نے دیکھا	کتنی ہی	

مِنْ قَبْلِهِمْ	مِنْ قَرْنٍ	مَكَتَّهُمْ	فِي الْأَرْضِ	مَا لَمْ	نُكِّنْ
ان سے پہلے	تو میں	قدرت دی تھی ہم نے انہیں	زمین میں	وہ جو	نہیں ہم نے قدرت دی
لَكُمْ	وَأَرْسَلْنَا	السَّيِّئَاتِ	عَلَيْهِمْ	مِدْرَارًا	وَجَعَلْنَا
تمہیں	اور بھیجا ہم نے	آسمان کو	ان پر	بہت برسنے والا	اور بنائیں ہم نے
تَجْرِي	الْأَنْهَارِ	تَحْتِهِمْ	فَاهَلَكْنَاهُمْ	بِذُنُوبِهِمْ	وَأَنْشَأْنَا
جو بہتی تھیں		ان کے نیچے سے	پس ہلاک کر دیا ہم نے انہیں	بوجہ ان کے گناہوں کے	اور اٹھائیں ہم نے
مِنْ بَعْدِهِمْ	مِنْ قَرْنٍ	أَخْرَيْنَ ⑥	وَكُو	نَزَّلْنَا	عَلَيْكَ
بعد ان کے	تو میں	دوسری	اور اگر	نازل کرتے ہم	آپ پر
كَتَبْنَا	فِي قُرْطَابِ	فَلَمَسُوهُ	بِأَيْدِيهِمْ	لَقَالَ	الَّذِينَ
ایک کتاب	کاغذ میں	پھر وہ چھو لیتے اسے	اپنے ہاتھوں سے	البتہ کہتے	وہ جنہوں نے
كُفِرُوا	إِنْ هَذَا	إِلَّا	سِحْرٌ	مُبِينٌ ⑦	وَقَالُوا
نہیں ہے	یہ	مگر	جادو	کھلم کھلا/ واضح	اور انہوں نے کہا
مَلِكٌ	ط	وَكُو	أَنْزَلْنَا	مَلَكًا	لَّقَضَى
کوئی فرشتہ	اور اگر	اتارتے ہم	کوئی فرشتہ	البتہ فیصلہ کر دیا جاتا	معاملے کا
جَعَلْنَاهُ	وَكُو	جَعَلْنَاهُ	مَلَكًا	لَّقَضَى	الْأَمْرَ
بناتے ہم اسے	اور اگر	نہ وہ مہلت دیئے جاتے	پھر	معالے کا	پھر
يَلْبِسُونَ ⑨	مَا	عَلَيْهِمْ	وَلَلْبَسْنَا	رَجُلًا	لَجَعَلْنَاهُ
وہ شبہ کرتے ہیں	جو	ان پر	اور البتہ مشتبہ کر دیتے ہم	آدمی ہی	البتہ بناتے ہم اسے
سَخِرُوا	بِالَّذِينَ	فَحَاقَ	مِنْ قَبْلِكَ	بِرُسُلٍ	اسْتَهْزِئِ
تمسخر کیا	ان کو جنہوں نے	تو گھیر لیا	آپ سے پہلے	کئی رسولوں کا	مذاق اڑایا گیا
سَيَرُوا	فِي الْأَرْضِ	قُلْ	يَسْتَهْزِئُونَ ⑩	بِهِ	كَانُوا
زمین میں	چلو پھرو	کہہ دیجیے	وہ مذاق اڑاتے	جس کا	تھے وہ

ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ⑪	قُلْ	سِنَّ	پھر دیکھو	کس طرح	ہوا	انجام	جھٹلانے والوں کا	کہہ دیجیے	کس کے لیے ہے
مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ٭ قُلْ	لِلَّهِ ٭	كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ	جو کچھ	آسمانوں میں	اور زمین میں ہے	کہہ دیجیے	اللہ ہی کے لیے ہے	اس نے لکھ دی	اپنے نفس پر
الرَّحْمَةِ ٭ لِيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ	الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ٭		رحمت	البتہ وہ ضرور جمع کرے گا تمہیں	طرف دن	قیامت کے	نہیں کوئی شک	اس میں	
الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑫	وَلَهُ مَا		وہ جنہوں نے	نقصان میں ڈالا	اپنے نفسوں کو	پس وہ	نہیں وہ ایمان لائیں گے	اور اس کے لیے ہے	جو
سَكَنَ فِي الْإِيلِ وَالنَّهَارِ ٭ وَهُوَ	السَّبِيحُ الْعَلِيمُ ⑬	قُلْ	ساکن ہے (ٹھہرا ہوا)	رات میں	اور دن میں	اور وہ	خوب سننے والا ہے	خوب جاننے والا ہے	کہہ دیجیے
أَغْيَرَ اللَّهُ اتَّخَذَ وَلِيًّا فَاطِرِ	السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ		کیا سوائے اللہ کے	میں بنا لوں	کوئی دوست	پیدا کرنے والا ہے	آسمانوں	اور زمین کا	اور وہ
يُطْعَمُ وَلَا يُطْعَمُ ٭ قُلْ	إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ		وہ کھلاتا ہے	اور نہیں	وہ کھلایا جاتا	کہہ دیجیے	بے شک میں	علم دیا گیا ہوں میں	کہ
أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ	مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑭	قُلْ	سب سے پہلا	جو	اسلام لایا	اور نہ	ہرگز آپ ہوں	مشرکین میں سے	کہہ دیجیے
إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ	رَبِّي عَذَابَ	يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑮	بے شک میں	میں ڈرتا ہوں	اگر	نافرمانی کی میں نے	اپنے رب کی	عذاب سے	بڑے دن کے
مَنْ يُصْرِفُ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ	فَقَدْ رَجَعَهُ ٭	وَذَلِكَ الْفَوْزُ	جو کوئی	پھیر دیا گیا	اس سے (عذاب)	اس دن	تو تحقیق	اس نے رحم کیا اس پر	اور یہی ہے
			کامیابی						

الْمَبِينُ ①6	وَإِنْ	يَمْسُسْكَ	اللَّهُ	بِضْرٍ	فَلَا	كَاشَفَ	لَهُ
کھلی/واضح	اور اگر	پہنچائے آپ کو	اللہ	کوئی نقصان	تو نہیں	کوئی دور کرنے والا	اسے
إِلَّا هُوَ ①7	وَإِنْ	يَمْسُسْكَ	بِخَيْرٍ	فَهُوَ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ
مگر وہی	اور اگر	وہ پہنچائے آپ کو	کوئی بھلائی	تو وہ	اوپر	ہر	چیز کے
قَدِيرٌ ①7	وَهُوَ	الْقَاهِرُ	فَوْقَ	عِبَادِهِ ①7	وَهُوَ	الْحَكِيمُ	
خوب قدرت رکھنے والا ہے	اور وہ	غلبہ رکھنے والا ہے	اوپر	اپنے بندوں کے	اور وہ	بہت حکمت والا ہے	
الْخَيْرِ ①8	قُلْ	أَيُّ شَيْءٍ	أَكْبَرُ	شَهَادَةً ①7	قُلِ	اللَّهُ	كَبَرٌ
خوب باخبر ہے	کہہ دیجیے	کون سی	سب سے بڑی	گواہی میں	کہہ دیجیے	اللہ	کبیر ہے
شَهِدًا	بَيْنِي	وَبَيْنَكُمْ ①7	وَأَوْحَى ①7	إِلَىٰ	هَذَا	الْقُرْآنِ	لَا تُنذِرَكُمْ
گواہ ہے	درمیان میرے	اور درمیان تمہارے	اور وحی کیا گیا	میری طرف	یہ	قرآن	تا کہ میں ڈراؤں تمہیں
بِهِ	وَمَنْ	بَلَغَ ①7	أَيْتَكُمْ	لَتَشْهَدُونَ	أَنَّ	مَعَ	اللَّهِ
ساتھ اس کے	اور جسے	یہ پہنچے	کیا بے شک تم	البتہ تم گواہی دیتے ہو	بے شک	ساتھ	اللہ کے
الِهَةَ	أُخْرَى ①7	قُلْ	لَا أَشْهَدُ ①7	قُلْ	إِنَّمَا	هُوَ	اللَّهُ
الہ ہیں	دوسرے	کہہ دیجیے	نہیں میں گواہی دیتا	کہہ دیجیے	بے شک	وہ	اللہ ہے
وَاحِدٌ	وَإِنِّي	بَرِيءٌ ①7	مِمَّا	تُشْرِكُونَ ①9	الَّذِينَ	اتَّبَعَهُمُ	
ایک ہی	اور بے شک میں	بری الذمہ ہوں	اس سے جو	تم شرک کرتے ہو	وہ لوگ جو	دی ہم نے انہیں	
الْكِتَابِ	يَعْرِفُونَهُ	كَمَا	يَعْرِفُونَ	أَبْنَاءَهُمْ ①7	الَّذِينَ	خَسِرُوا	
کتاب	وہ پہچانتے ہیں اسے	جیسا کہ	وہ پہچانتے ہیں	اپنے بیٹوں کو	وہ جنہوں نے	خسارے میں ڈالا	
أَنْفُسَهُمْ ①7	فَهُمْ	لَا يُؤْمِنُونَ ①7	وَمَنْ	أَظْلَمُ ①7	مِمَّنْ	افْتَرَى	
اپنے نفسوں کو	تو وہ	نہیں وہ ایمان لاتے	اور کون	بڑا ظالم ہے	اس سے جو	گھڑے	

عَلَى اللَّهِ	كَذِبًا	أَوْ	كَذَّبَ	بِآيَاتِهِ <sup>ط</sup>	إِنَّهُ	لَا يُفْلِحُ
اللہ پر	جھوٹ	یا	جھٹلائے	اس کی آیات کو	بے شک وہ	نہیں وہ فلاح پائیں گے
الظَّالِمُونَ <sup>21</sup>	وَيَوْمَ	نَحْشُرُهُمْ	جَمِيعًا	ثُمَّ	نَقُولُ	لِلَّذِينَ
جو ظالم ہیں	اور جس دن	ہم اکٹھا کریں گے ان کو	سب کے سب کو	پھر	ہم کہیں گے	ان سے جنہوں نے
أَشْرَكُوا	أَيْنَ	شُرَكَائِكُمْ	الَّذِينَ	كُنْتُمْ	تَزْعُمُونَ <sup>22</sup>	ثُمَّ
شرک کیا	کہاں ہیں	شریک تمہارے	وہ جو	تھے تم	تم دعویٰ کرتے	پھر
لَمْ	تَكُنْ	فِتْنَتَهُمْ	إِلَّا	أَنْ	قَالُوا	وَ اللَّهُ
نہیں	ہوگا	عذر ان کا	مگر	یہ کہ	وہ کہیں گے	قسم ہے اللہ کی
رَبَّنَا	مَا	كُنَّا	مُشْرِكِينَ <sup>23</sup>	أَنْظُرُ	كَيْفَ	كَذَبُوا
اور ہم	تھے ہم	شرک کرنے والے	دیکھیے	کس طرح	انہوں نے جھوٹ بولا	اپنے نفسوں پر
عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يَفْتَرُونَ <sup>24</sup>	وَمِنْهُمْ	مَنْ	يَسْتَعِزُّ
ان سے	جو	تھے وہ	وہ گھڑتے	اور ان میں سے کوئی ہے	جو	کان لگاتا ہے
وَجَعَلْنَا	عَلَى	قُلُوبِهِمْ	أَكِنَّةً	أَنْ	يَفْقَهُوهُ	وَفِي
اور ڈال دیئے ہم نے	ان کے دلوں پر	پردے	کہ	(نہ) وہ سمجھ سکیں اسے	اور ان کے کانوں میں	بوجھ ہے
وَإِنْ	يَرَوْا	كُلَّ	آيَةٍ	لَّا	يُؤْمِنُوا	بِهَاطَ
اور اگر	وہ دیکھ لیں	ہر	نشانی	نہ وہ ایمان لائیں گے	اس پر	یہاں تک کہ
يَجَادِلُونَكَ	بِقَوْلِ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	إِنْ	هَذَا	إِلَّا
وہ جھگڑا کرتے ہیں آپ سے	کہتے ہیں	وہ جنہوں نے	کفر کیا	نہیں	یہ	مگر
الْأَوَّلِينَ <sup>25</sup>	وَهُمْ	يَنْهَوْنَ	عَنْهُ	وَيَنْعُونَ	عَنْهُ <sup>ج</sup>	وَإِنْ
پہلوں کی	اور وہ	وہ روکتے ہیں	اس سے	اور وہ دور رہتے ہیں	اس سے	اور نہیں



إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ 26	وَلَوْ تَرَىٰ	إِذْ	وَقَفُوا	مگر	اپنے نفسوں کو	اور نہیں	وہ شعور رکھتے	اور کاش	آپ دیکھیں	جب	وہ کھڑے کیے جائیں گے
عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَا لَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبُ بآيَاتِ رَبِّنَا	اور پر آگ کے	تو وہ کہیں گے	اے کاش ہم	ہم لوٹائے جائیں	اور نہ	ہم جھٹلائیں	آیات کو	اپنے رب کی			
وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ 27	بَلْ بَدَأَ لَهُمْ مَا كَانُوا يُخْفُونَ	اور ہم ہوں	مومنوں میں سے	بلکہ	ظاہر ہو گیا	ان کے لیے	جو	تھے وہ	وہ چھپاتے		
مِنْ قَبْلُ ٥ وَ لَوْ رَدُّوْا لَعَادُوْا لَهَا نُهُوْا عَندهُ وَاِنَّهُمْ	اس سے قبل	اور اگر	وہ لوٹائے جائیں	البتہ پھر کریں گے	اسی کو جو	وہ روکے گئے تھے	جس سے	اور بے شک وہ			
لَكَذِبُونَ 28	وَقَالُوا اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتِنَا الدُّنْيَا وَمَا	البتہ جھوٹے ہیں	اور انہوں نے کہا	نہیں	یہ	مگر	زندگی ہماری	دنیا کی	اور نہیں		
نَحْنُ بِسَبْعُوْثِيْنَ 29	وَلَوْ تَرَىٰ	إِذْ	وَقَفُوا	ہم	اٹھائے جانے والے	اور کاش	آپ دیکھیں	جب	وہ کھڑے کیے جائیں گے	اپنے رب کے سامنے	
قَالَ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ٥ قَالُوا بَلٰى وَ رَبِّنَا ٥ قَالَ	وہ فرمائے گا	کیا نہیں ہے	یہ	حق	وہ کہیں گے	کیوں نہیں	قسم ہے	ہمارے رب کی	وہ فرمائے گا		
فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ 30	قَدْ	خَسِرَ	پس چکھو	عذاب	بوجہ اس کے جو	تھے	تم کفر کرتے	تحقیق	خسارے میں رہے		
الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَاءِ اللّٰهِ ٥ حَتّٰى	وہ جنہوں نے	جھٹلایا	ملاقات کو	اللہ کی	یہاں تک کہ	جب	آجائے گی ان کے پاس	گھڑی (قیامت کی)			
بَغْتَةً قَالُوا يَحْسِرْتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَطْنَا فِيْهَا ٥ وَ هُمْ	اچانک	وہ کہیں گے	ہائے افسوس ہمارا	اس پر	جو	کی کوتاہی کی ہم نے	اس کے بارے میں	اور وہ			

يَحْمِلُونَ	أَوْزَارَهُمْ	عَلَى ظُهُورِهِمْ ط	أَلَا	سَاءَ	مَا	يَزِرُونَ 31
وہ اٹھائیں گے	بوجھ اپنے	اپنی پشتوں پر	خبردار	کتنا برا ہے	جو	بوجھ وہ اٹھائیں گے
وَمَا الْحَيَاةُ	الدُّنْيَا	إِلَّا لَعِبٌ	وَلَهُوَ ط	وَاللَّدَّارُ	الْآخِرَةُ	
اور نہیں	دنیا کی	مگر	کھیل	اور تماشا	اور البتہ گھر	آخرت کا
خَيْرٌ	لِلَّذِينَ	يَتَّقُونَ ط	أَفَلَا	تَعْقِلُونَ 32	قَدْ	نَعَلِمُ إِنَّهُ
بہتر ہے	ان کے لیے جو	تقویٰ کرتے ہیں	کیا بھلا نہیں	تم عقل سے کام لیتے	تحقیق	ہم جانتے ہیں کہ بے شک وہ
لِيَحْزِنَكَ	الَّذِي	يَقُولُونَ	فَانَّهُمْ	لَا يَكْذِبُونَكَ	وَلَكِنَّ	
البتہ تم گلین کرتا ہے آپ کو	جو	وہ کہتے ہیں	پس بے شک وہ	نہیں وہ جھٹلاتے آپ کو	اور لیکن	
الظَّالِمِينَ	بِآيَاتِ اللَّهِ	يَجْحَدُونَ 33	وَلَقَدْ	كُذِّبَتْ	رَسُولٌ	
ظالم	اللہ کی آیات کا ہی	وہ انکار کرتے ہیں	اور البتہ تحقیق	جھٹلائے گئے	کئی رسول	
مِّنْ قَبْلِكَ	فَصَبِرُوا	عَلَى مَا	كُذِّبُوا	وَأُذُوا	حَتَّىٰ	آتَهُمْ
آپ سے پہلے	پس انہوں نے صبر کیا	اس پر جو	وہ جھٹلائے گئے	اور وہ ستائے گئے	یہاں تک کہ	آگئی ان کے پاس
نَصْرِنَا ج	وَلَا	مُبَدَّلَ	لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ج	وَلَقَدْ	جَاءَكَ	مِنْ نَّبَايَ
مدد ہماری	اور نہیں	کوئی بدلنے والا	کلمات کو	اللہ کے	اور البتہ تحقیق	آگئیں آپ کے پاس
الرُّسُلِينَ 34	وَإِنْ	كَانَ	كَبْرٌ	عَلَيْكَ	إِعْرَاضُهُمْ	فَإِنْ
رسولوں کی	اور اگر	ہے	بھاری	آپ پر	اعراض کرنا ان کا	پھر اگر
اسْتَطَعْتَ	أَنْ	تَبْتَغِي	نَفَقًا	فِي الْأَرْضِ	أَوْ	سُلْبًا فِي السَّمَاءِ
استطاعت رکھتے ہیں آپ	کہ	آپ تلاش کریں	ایک سرنگ	زمین میں	یا	ایک سیڑھی
فَتَاتِيهِمْ	بِآيَةٍ ط	وَلَوْ	شَاءَ	اللَّهُ	لَجَمَعَهُمْ	عَلَى الْهُدَىٰ
تو آپ لے آئیں ان کے پاس	کوئی نشانی	اور اگر	چاہتا	اللہ	البتہ وہ جمع کر دیتا انہیں	ہدایت پر

فَلَا تَكُونَنَّ	مِنَ الْجَاهِلِينَ 35	اِنْبَا	يَسْتَجِيبُ	الَّذِينَ	يَسْعُونَ 35
پس نہ	نادانوں میں سے	بے شک	قبول کرتے ہیں	وہی جو	سنتے ہیں
وَالَّذِينَ	يَبْعَثُهُمُ	اللَّهُ	ثُمَّ	إِلَيْهِ	يُرْجَعُونَ 36
اور مردے	اٹھائے گا انہیں	اللہ	پھر	اسی کی طرف	وہ لوٹائے جائیں گے
وَالَّذِينَ	يَبْعَثُهُمُ	اللَّهُ	ثُمَّ	إِلَيْهِ	يُرْجَعُونَ 36
اور مردے	اٹھائے گا انہیں	اللہ	پھر	اسی کی طرف	وہ لوٹائے جائیں گے
نَزَلَ عَلَيْهِ آيَةٌ	مِّن رَّبِّهِ 36	قُلْ	إِنَّ	اللَّهَ	قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ
نازل کی گئی	اس پر	کوئی نشانی	اس کے رب کی طرف سے	کہہ دیجیے	بے شک اللہ قادر ہے
يُنزِّلُ آيَةً	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ 37	وَمَا	مِن دَابَّةٍ
وہ نازل کرے	کوئی نشانی	اور لیکن	اکثر ان کے	نہیں وہ علم رکھتے	اور نہیں کوئی جاندار
فِي الْأَرْضِ وَلَا	طَيْرٍ	يَطِيرُ	بِجَنَاحِيهِ	إِلَّا	أُمَّةٌ
زمین میں	اور نہ	کوئی پرندہ	جو اڑتا ہو	ساتھ اچھے دو پروں کے	مگر گروہ ہیں
مَا	فَرَطْنَا	فِي الْكِتَابِ	مِنْ شَيْءٍ	ثُمَّ	إِلَىٰ رَبِّهِمْ
نہیں	کمی کی ہم نے	کتاب میں	کسی چیز کی	پھر	طرف اپنے رب کے
وَالَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	صُمٌّ	وَبُكْمٌ	فِي الظُّلُمَاتِ 37
اور وہ جنہوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو	بہرے	اور گونگے ہیں	اندھیروں میں ہیں
اللَّهُ	يُضِلُّهُ 37	وَمَنْ	يَشَأْ	يَجْعَلُهُ	عَلَىٰ صِرَاطٍ
اللہ	بھٹکا دیتا ہے اسے	اور جس کو	وہ چاہتا ہے	وہ کر دیتا ہے اسے	اوپر راستے
أَرَأَيْتُمْ	إِنْ	أَتَكُمْ	عَذَابُ	اللَّهِ	أَوْ
کیا غور کیا تم نے	اگر	آجائے تمہارے پاس	عذاب	اللہ کا	یا
أَغْيَرُ	اللَّهُ	تَدْعُونَ 38	إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ 40
کیا غیر	اللہ کو	تم پکارو گے	اگر	ہو تم	سچے

تَدْعُونَ	فَيَكْشِفُ	مَا	تَدْعُونَ	إِلَيْهِ	إِنْ	شَاءَ	وَتَسْؤُونَ
تم پکارو گے	پھر وہ کھول دے گا	اسے جو	تم پکارو گے	طرف اس کے	اگر	وہ چاہے	اور تم بھول جاؤ گے
مَا	تُشْرِكُونَ ④١	وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	إِلَىٰ أُمَمٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَاخَذْنَاهُمْ	
جنہیں	تم شریک ٹھہراتے ہو	اور البتہ تحقیق	بھیجا ہم نے	طرف امتوں کے	آپ سے قبل	پس پکڑ لیا ہم نے انہیں	
بِالْبَأْسَاءِ	وَالضَّرَّاءِ	لَعَّاهُمْ	يَتَضَرَّعُونَ ④٢	فَلَوْلَا	إِذْ	جَاءَهُمْ	
ساتھ تنگی	اور تکلیف کے	شاید کہ وہ	وہ عاجزی کریں	پھر کیوں نہ	جب	آیا ان کے پاس	
بَأْسَانَا	تَضَرَّعُوا	وَلَكِن	قَسَتْ	قُلُوبَهُمْ	وَزَيَّنَّ	لَهُمْ	
عذاب ہمارا	انہوں نے عاجزی کی	اور لیکن	سخت ہو گئے	دل ان کے	اور مزین کر دیا	ان کے لیے	
الشَّيْطٰنُ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ ④٣	فَلَبَّآ	نَسُوا	مَا	ذُكِّرُوا
شیطان نے	جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے	پھر جب	وہ بھول گئے	جو کچھ	وہ نصیحت کیے گئے تھے
بِهِ	فَتَحَنَّا	عَلَيْهِمْ	أَبْوَابَ	كُلِّ	شَيْءٍ ٤ ط	حَتَّىٰ	إِذَا
جس کی	کھول دیئے ہم نے	ان پر	دروازے	ہر	چیز کے	یہاں تک کہ	جب
فَرِحُوا	بِسَاءِ	أَوْتَوْا	أَخَذْنَاهُمْ	بَغْتَةً	فَإِذَا	هُمْ	مُضِلُّونَ ④٤
وہ خوش ہو گئے	اس پر جو	وہ دیئے گئے تھے	پکڑ لیا ہم نے انہیں	اچانک	تو اس وقت	وہ	ماریوس ہونے والے تھے
فَقُطِعَ	دَابِرُ	الْقَوْمِ	الَّذِينَ	ظَلَمُوا ٥	وَالْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ
پس کاٹ دی گئی	جڑ	اس قوم کی	جنہوں نے	ظلم کیا	اور سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جو رب ہے
الْعٰلَمِينَ ④٥	قُلْ	أَرَأَيْتُمْ	إِنْ	أَخَذَ	اللَّهُ	سَبْعَكُمْ	وَأَبْصَارَكُمْ
تمام جہانوں کا	کہہ دیجیے	کیا غور کیا تم نے	اگر	لے جائے	اللہ	کان تمہارے	اور آنکھیں تمہاری
وَحْتَمَ	عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ	مَنْ	إِلَهُ	غَيْرُ	اللَّهِ	يَأْتِيكُمْ	بِهِ ٥ ط
اور وہ مہر لگا دے	تمہارے دلوں پر	کون ہے	الہ	سوائے	اللہ کے	جو لائے تمہارے پاس	اسے

أَنْظُرْ كَيْفَ نَصَرَفُ	الْآيَةِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ 46	قُلْ	دیکھو	کس طرح	ہم پھر پھر کراتے ہیں	آیات کو	پھر	وہ	وہ اعراض کرتے ہیں	کہہ دیجیے		
أَرَأَيْتُمْ إِنْ آتَيْنَاكُمْ مِنْ غَدَابِ اللَّهِ	عَذَابًا أَوْ جَهَنَّمَ هَلْ لَكُمْ مِنْهَا شَيْءٌ يَسْتَوِي	أَنْظُرْ كَيْفَ نَصَرَفُ	کیا غور کیا تم نے	اگر	آئے تمہارے پاس	عذاب	اللہ کا	اچانک	یا	علائیہ	نہیں	
يُهْلِكُ الْإِنْسَانَ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ 47	وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ	يُهْلِكُ الْإِنْسَانَ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ 47	ہلاک کیے جائیں گے	مگر	وہ لوگ	جو ظالم ہیں	اور نہیں	ہم بھیجتے	رسولوں کو			
إِلَّا الْمُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ 48	فَمَنْ أَمِنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ 48	إِلَّا الْمُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ 48	مگر	خوش خبری دینے والے	اور ڈرانے والے (بنا کر)	پس جو کوئی	ایمان لایا	اور اس نے اصلاح کر لی	تو نہ			
يَسْأَلُهُمْ الْعَذَابُ بَأْسًا	كَانُوا يَفْسُقُونَ 49	قُلْ لَّا أَقُولُ	چھوئے گا انہیں	عذاب	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ نافرمانی کرتے	کہہ دیجیے	نہیں میں کہتا			
لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ	لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ	لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ	تم سے	میرے پاس	خزانے ہیں	اللہ کے	اور نہیں	میں جانتا	غیب کو	اور نہیں	میں کہتا	
لَكُمْ إِنْ أَرَادَ اللَّهُ بِنَفْسِكُمْ هَلَكًا	وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ 50	لَكُمْ إِنْ أَرَادَ اللَّهُ بِنَفْسِكُمْ هَلَكًا وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ 50	تم سے	بے شک میں	فرشتہ ہوں	نہیں	میں پیروی کرتا	مگر	اس کی جو	وحی کی جاتی ہے	طرف میرے	کہہ دیجیے
هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ 51	أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ 51	هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ 51	کیا	برابر ہو سکتا ہے	اندھا	اور دیکھنے والا	کیا پھر نہیں	تم غور و فکر کرتے	اور ڈرائیے			
بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يَحْشُرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ	لَيْسَ لَهُمْ	بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يَحْشُرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ	ساتھ اس کے	ان کو جو	خوف کھاتے ہیں	کہ	وہ اکٹھے کیے جائیں گے	طرف اپنے رب کے	نہیں (ہوگا)	ان کے لیے		

مَنْ دُونِهِ	وَلِيٌّ	وَلَا	شَفِيعٌ	لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُونَ ﴿51﴾	وَلَا	تَطْرُدُ
اس کے سوا	کوئی دوست	اور نہ	کوئی سفارشی	تا کہ وہ	وہ بچ جائیں	اور نہ	آپ دور کیجے
الَّذِينَ	يَدْعُونَ	رَبَّهُمْ	بِالْغَدْوَةِ	وَالْعَشِيِّ	يُرِيدُونَ	وَجْهَهُ	ط
ان کو جو	پکارتے ہیں	اپنے رب کو	صبح	اور شام	وہ چاہتے ہیں	چہرہ اس کا	
مَا	عَلَيْكَ	مِنْ حِسَابِهِمْ	مِنْ شَيْءٍ	وَمَا	مِنْ حِسَابِكَ	عَلَيْهِمْ	
نہیں	آپ پر	ان کے حساب میں سے	کوئی چیز	اور نہیں	آپ کے حساب میں سے	ان پر	
مِنْ شَيْءٍ	فَتَطْرُدَهُمْ	فَتَكُونُ	مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿52﴾	وَكَذَلِكَ			
کوئی چیز	پھر (اگر) آپ دور کریں گے انہیں	تو آپ ہو جائیں گے	ظالموں میں سے	اور اسی طرح			
فَتَنَّا	بَعْضَهُمْ	بِبَعْضٍ	لِيَقُولُوا	أَهْوَآءِ	مَنْ	اللَّهُ	عَلَيْهِمْ
آزمایا ہم نے	ان کے بعض کو	ساتھ بعض کے	تا کہ وہ کہیں	کیا یہ ہیں وہ لوگ	احسان کیا	اللہ نے	جن پر
مَنْ بَيْنَنَا	الَيْسَ	اللَّهُ	بَاعْلَمَ	بِالشَّكِرِينَ ﴿53﴾	وَإِذَا	جَاءَكَ	
ہمارے درمیان میں سے	کیا نہیں ہے	اللہ	خوب جاننے والا	شکر کرنے والوں کو	اور جب	آئیں آپ کے پاس	
الَّذِينَ	يُؤْمِنُونَ	بِآيَاتِنَا	فَقُلْ	سَلَامٌ	عَلَيْكُمْ	كُتِبَ	رَبُّكُمْ
وہ جو	ایمان لاتے ہیں	ہماری آیات پر	پس کہہ دیجیے	سلام ہو	تم پر	لکھی	تمہارے رب نے
عَلَى نَفْسِهِ	الرَّحْمَةَ	أَنَّهُ	مَنْ	عَمِلَ	مِنْكُمْ	سُوءًا	بِجَهَالَةٍ
اپنے نفس پر	رحمت	کہ بے شک وہ	جو	عمل کرے	تم میں سے	برے	بوجہ جہالت کے
ثُمَّ	تَابَ	مِنْ بَعْدِهِ	وَأَصْلَحَ	فَأَنَّهُ	غَفُورٌ	رَّحِيمٌ ﴿54﴾	
پھر	وہ توبہ کر لے	بعد اس کے	اور وہ اصلاح کر لے	تو بے شک وہ	بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	
وَكَذَلِكَ	نُفِصِلُ	الآيَاتِ	وَلِتَسْتَبِينَ	سَبِيلُ	الْمُجْرِمِينَ ﴿55﴾		
اور اسی طرح	ہم کھول کھول کر بیان کرتے ہیں	آیات کو	اور تا کہ واضح ہو جائے	راستہ	مجرموں کا		

قُلْ	إِنِّي	نُهَيْتُ	أَنْ	أَعْبُدَ	الَّذِينَ	تَدْعُونَ	مِنْ دُونِ
کہہ دیجیے	بے شک میں	روکا گیا ہوں میں	کہ	میں عبادت کروں	ان کی جنہیں	تم پکارتے ہو	سوائے
اللَّهُ ط	قُلْ	لَا أَتَّبِعُ	أَهْوَاءَكُمْ ۚ	قَدْ	ضَلَلْتُ	إِذَا	وَمَا
اللہ کے	کہہ دیجیے	نہیں میں پیروی کروں گا	تمہاری خواہشات کی	تحقیق	میں بھٹک گیا	تب	اور نہیں (ہوں گا)
أَنَا	مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۝۵۶	قُلْ	إِنِّي	عَلَىٰ بَيِّنَةٍ	مِّن رَّبِّي		
میں	ہدایت پانے والوں میں سے	کہہ دیجیے	بے شک میں	ایک واضح دلیل پر ہوں	اپنے رب کی طرف سے		
وَكَذَّبْتُمْ	بِهِ ط	مَا	عِنْدِي	مَا	تَسْتَعْجِلُونَ	بِهِ ط	إِنْ
اور جھٹلا دیا تم نے	اسے	نہیں	میرے پاس	وہ جو	تم جلد طلب کر رہے ہو	اس کو	نہیں
الْحُكْمُ	إِلَّا	بِاللَّهِ ط	يَقْضُ	الْحَقُّ	وَهُوَ	خَيْرٌ	الْفَصِيلِينَ ۝۵۷
حکم	مگر	اللہ ہی کا	وہ بیان کرتا ہے	حق کو	اور وہ	بہتر ہے	سب فیصلہ کرنے والوں سے
قُلْ	لَوْ	أَنَّ	عِنْدِي	مَا	تَسْتَعْجِلُونَ	بِهِ	لَقَضَىٰ
کہہ دیجیے	اگر	بے شک	میرے پاس (ہوتا)	وہ جو	تم جلد طلب کر رہے ہو	اسے	البتہ فیصلہ کر دیا جاتا
الْأَمْرُ	بَيْنِي	وَبَيْنَكُمْ ط	وَاللَّهُ	أَعْلَمُ	بِالظَّالِمِينَ ۝۵۸	وَعِنْدَهُ	
معالے کا	درمیان میرے	اور درمیان تمہارے	اور اللہ	خوب جانتا ہے	ظالموں کو	اور اسی کے پاس ہیں	
مَفَاتِحُ	الْغَيْبِ	لَا يَعْلَمُهَا	إِلَّا	هُوَ ط	وَيَعْلَمُ	مَا	فِي الْبُرِّ
چابیاں	غیب کی	نہیں جانتا نہیں	مگر	وہی	اور وہ جانتا ہے	جو	خشکی میں ہے
وَالْبَحْرِ ط	وَمَا	تَسْقُطُ	مِنْ وَرْقَةٍ	إِلَّا	يَعْلَمُهَا	وَلَا	حَبَّةٍ
اور سمندر میں	اور نہیں	گرتا	کوئی پتہ	مگر	وہ جانتا ہے اسے	اور نہ	کوئی دانہ
فِي ظُلُمَاتٍ	الْأَرْضِ	وَلَا	رَطْبٍ	وَلَا	يَابِسٍ	إِلَّا	فِي كِتَابٍ
اندھیروں میں	زمین کے	اور نہ	کوئی تر	اور نہ	کوئی خشک	مگر	ایک کتاب میں ہے

مُبِينٌ 59	وَهُوَ	الَّذِي	يَتَوَفَّاكُمْ	بِالَّيْلِ	وَيَعْلَمُ	مَا	جَرَحْتُمْ
واضح	اور وہی ہے	جو	فوت کرتا ہے تمہیں	رات کو	اور وہ جانتا ہے	جو	کمانی کرتے ہو تم
بِالنَّهَارِ	ثُمَّ	يَبْعَثُكُمْ	فِيهِ	لِيُقْضَى	أَجَلٌ	مُّسَيِّجٌ	ثُمَّ
دن کو	پھر	وہ اٹھاتا ہے تمہیں	اس میں	تا کہ پورا کیا جائے	وقت	مقرر	پھر
إِلَيْهِ	مَرْجِعُكُمْ	ثُمَّ	يُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ 60	وَهُوَ
اسی کی طرف	لوٹنا ہے تمہارا	پھر	وہ بتائے گا تمہیں	جو	تھے تم	تم عمل کرتے	اور وہ
الْقَاهِرُ	فَوْقَ	عِبَادِهِ	وَيُرْسِلُ	عَلَيْكُمْ	حَفَظَةً	حَتَّىٰ	إِذَا
غالب ہے	اوپر	اپنے بندوں کے	اور وہ بھیجتا ہے	تم پر	نگہبان	یہاں تک کہ	جب
جَاءَ	أَحَدَكُمْ	الْمَوْتُ	تَوَفَّاهُ	رُسُلَنَا	وَهُمْ	لَا	يُفْرِطُونَ 61
آتی ہے	تم میں سے کسی ایک کو	موت	فوت کرتے ہیں اسے	ہمارے بھیجے ہوئے	اور وہ	نہیں وہ کمی کوتاہی کرتے	
ثُمَّ	رُدُّوْا	إِلَى اللَّهِ	مَوْلَهُمْ	الْحَقُّ	أَلَا	لَهُ	الْحُكْمُ 62
پھر	وہ لوٹائے جاتے ہیں	طرف اللہ کے	جو مولا ہے ان کا	حقیقی	خبردار	اسی کے لیے ہے	فیصلہ
وَهُوَ	أَسْرَعُ	الْحُسْبَيْنِ 62	قُلْ	مَنْ	يُنْجِيكُمْ	مِنْ	ظُلْمَتٍ
اور وہ	زیادہ جلد ہے (حساب میں)	سب حساب لینے والوں سے	کہہ دیجیے	کون	نجات دیتا ہے تمہیں	اندھیروں سے	
الْبَرِّ	وَالْبَحْرِ	تَدْعُونَهُ	تَضَرُّعًا	وَخُفْيَةً	لَيْنٌ	أَنْجِنَا	
خشکی	اور سمندر کے	تم پکارتے ہو اسے	گڑ گڑا کر	اور چپکے چپکے	البتہ اگر	اس نے نجات دی ہمیں	
مِنْ هَذِهِ	لَنْكُونَنَّ	مِنَ الشَّاكِرِينَ 63	قُلِ	اللَّهُ	يُنْجِيكُمْ		
اس سے	البتہ ہم ضرور ہو جائیں گے	شکر کرنے والوں میں سے	کہہ دیجیے	اللہ	وہ نجات دیتا ہے تمہیں		
مِنْهَا	وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ	ثُمَّ	أَنْتُمْ	تَشْرِكُونَ 64	قُلْ	هُوَ	
اس سے	اور ہر مصیبت سے	پھر	تم	تم شریک بناتے ہو	کہہ دیجیے	وہ	



الْقَادِرُ	عَلَى	أَنْ	يَبْعَثَ	عَلَيْكُمْ	عَذَابًا	مِّنْ فَوْقِكُمْ	أَوْ
قادر ہے	اس پر	کہ	وہ بھیجے	تم پر	عذاب	تمہارے اوپر سے	یا
مِنْ تَحْتِ	أَرْجُلِكُمْ	أَوْ	يَلْبِسَكُمْ	شِيْعًا	وَيُذِيقُ	بَعْضَكُمْ	
نیچے سے	تمہارے پاؤں کے	یا	وہ لڑائے تمہیں	گروہوں میں	اور وہ چکھادے	تمہارے بعض کو	
بَأْسٍ	بَعْضٍ	ط	أَنْظُرُ	كَيْفَ	نُصْرِفُ	الْآيَاتِ	لَعَلَّهُمْ
توت	بعض کی	ط	دیکھو	کس طرح	ہم پھیر پھیر کر بیان کرتے ہیں	آیات	تا کہ وہ
يَفْقَهُونَ	ط	وَكَذَّبَ	بِهِ	قَوْمَكَ	وَهُوَ	الْحَقُّ	ط
وہ سمجھیں	اور جھٹلا دیا	اسے	آپ کی قوم نے	حالانکہ وہ	حق ہے	کہہ دیتے	نہیں ہوں میں
عَلَيْكُمْ	بُوكِيلٍ	ط	لِكُلِّ	نَبِيٍّ	مُسْتَقَرٍّ	ط	وَسَوْفَ
تم پر	کوئی ذمہ دار	ط	واسطے ہر	خبر کے	ایک وقت مقرر ہے	اور عنقریب	تم جان لو گے
وَإِذَا	رَأَيْتَ	الَّذِينَ	يَخُوضُونَ	فِي آيَاتِنَا	فَاعْرِضْ	عَنَّهُمْ	
اور جب	دیکھیں آپ	ان لوگوں کو	جو مشغول ہوتے ہیں	ہماری آیات میں	تو اعراض کیجیے	ان سے	
حَتَّىٰ	يَخُوضُوا	فِي حَدِيثِ	غَيْرِهِ	ط	وَإِمَّا	يُنْسِيَنَّكَ	الشَّيْطَانُ
یہاں تک کہ	وہ مشغول ہو جائیں	کسی بات میں	سوائے اس کے	ط	اور اگر	بھلا دے آپ کو	شیطان
فَلَا	تَقْعُدُ	بَعْدَ	الذِّكْرِ	مَعَ الْقَوْمِ	الظَّالِمِينَ	ط	وَمَا
تو نہ	آپ بیٹھیے	بعد	یاد آنے کے	ساتھ ان لوگوں کے	جو ظالم ہیں	ط	اور نہیں
عَلَى الَّذِينَ	يَتَّقُونَ	مِنْ حِسَابِهِمْ	مِنْ شَيْءٍ	وَلَكِنْ	ذِكْرِي		
ان کے ذمہ	جو تقویٰ کرتے ہیں	ان کے حساب میں سے	کوئی چیز	اور لیکن	یاد دہانی ہے		
لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُونَ	ط	وَذَرِ	الَّذِينَ	اتَّخَذُوا	دِينَهُمْ	لَعِبًا
تا کہ وہ	وہ تقویٰ کریں	ط	اور چھوڑ دیجیے	ان کو جنہوں نے	بنالیا ہے	اپنے دین کو	کھیل

وَلَهُمْ	وَعَرَّتْهُمْ	الْحَيَاةُ	الدُّنْيَا	وَذَكَّرُ	بِهِ	أَنْ
اور تمہارا	اور دھوکے میں ڈال دیا نہیں	زندگی نے	دنیا کی	اور نصیحت کیجیے	ساتھ اس کے	کہ
تُبْسَلُ	نَفْسٌ	بِمَا	كَسَبَتْ	لَيْسَ	لَهَا	مِنْ دُونِ
(نہ) ہلاک کیا جائے	کوئی نفس	بوجہ اس کے جو	اس نے کمائی کی	نہیں ہے	اس کے لیے	سوائے اللہ کے
وَلِيٌّ	وَلَا	شَفِيعٌ	وَإِنْ	تَعْدِلُ	كُلَّ	عَدَلٍ
کوئی دوست	اور نہ	کوئی سفارشی	اور اگر	وہ بدلہ دے	ہر طرح کا	بدلہ نہ لیا جائے گا
مِنْهَا	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	أُبْسِلُوا	بِمَا	كَسَبُوا	لَهُمْ
اس سے	یہی لوگ ہیں	وہ جو	ہلاک کر دیئے گئے	بوجہ اس کے جو	انہوں نے کمایا	ان کے لیے ہے
مِّنْ حَمِيمٍ	وَعَذَابٌ	أَلِيمٌ	بِمَا	كَانُوا	يَكْفُرُونَ	قُلْ
کھولتے ہوئے پانی سے	اور عذاب	دردناک	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ کفر کرتے	کہہ دیجیے
أَنْدَعُوا	مِنْ دُونِ	اللَّهِ	مَا	لَا يَنْفَعُنَا	وَلَا	يُضُرُّنَا
کیا ہم پکاریں	سوائے	اللہ کے	اس کو جو	نہیں وہ نفع دے سکتا ہمیں	اور نہ ہی	وہ نقصان دے سکتا ہے ہمیں
وَنُرْدُّ	عَلَىٰ	أَعْقَابِنَا	بَعْدَ	إِذْ	هَدَيْنَا	اللَّهِ
اور ہم پھیر دیئے جائیں گے	اپنی ایڑیوں پر	بعد اس کے	جب	ہدایت دی ہمیں	اللہ نے	اس شخص کی طرح
اسْتَهْوَتْهُ	الشَّيْطَانُ	فِي الْأَرْضِ	حَيْرَانَ	لَهُ	أَصْحَابٌ	يَدْعُونَهُ
بہکا دیا اسے	شیطانوں نے	زمین میں	حیران کر کے	اس کے	کچھ ساتھی ہیں	وہ پکارتے ہیں اسے
إِلَى الْهُدَىٰ	أَتَيْنَا	قُلْ	إِنَّ	هُدَىٰ	اللَّهِ	هُوَ الْهُدَىٰ
طرف	ہدایت کے	آ جاؤ ہمارے پاس	کہہ دیجیے	بے شک	اللہ کی	وہی (اصل) ہدایت ہے
وَأْمُرْنَا	لِنُسَلِّمَ	لِرَبِّ الْعَالَمِينَ	وَأَنْ	أَقِيمُوا	الصَّلَاةَ	
اور حکم دیئے گئے ہم	تاکہ ہم فرماں بردار ہو جائیں	رب العالمین کے لیے	اور یہ کہ	قائم کرو	نماز	

وَإِثْقَاؤُهُ ط	وَهُوَ الَّذِي	تُحْشَرُونَ 72	وَهُوَ الَّذِي	وَأَشَقُّوهُ ط	وَهُوَ الَّذِي	وَأَشَقُّوهُ ط
اور ڈرو اس سے	اور وہی ہے	تم اکٹھے کیے جاؤ گے	جس کی طرف	اور وہ	وہی ہے	اور ڈرو اس سے
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِالْحَقِّ ط	وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ط	وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ط	وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ط	وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ط	وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ط	وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ط
پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	ساتھ حق کے	اور جس دن	وہ کہے گا	ہو جا
قَوْلُهُ الْحَقُّ ط	وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ط	وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ط	وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ط	وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ط	وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ط	وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ط
اس کی بات ہی	سچی ہے	اور اسی کے لیے ہے	بادشاہت	جس دن	پھونکا جائے گا	صور میں
عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ط	وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ 73	وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ 73	وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ 73	وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ 73	وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ 73	وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ 73
جاننے والا ہے	غیب کا	اور حاضر کا	اور وہ	بہت حکمت والا ہے	خوب خبر رکھنے والا ہے	اور جب
قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرَارَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً إِنِّي	قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرَارَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً إِنِّي	قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرَارَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً إِنِّي	قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرَارَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً إِنِّي	قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرَارَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً إِنِّي	قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرَارَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً إِنِّي	قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرَارَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً إِنِّي
کہا	ابراہیم نے	اپنے باپ	آزر کو	کیا تو بناتا ہے	بتوں کو	الہ
أَرَاكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ 74	وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ	وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ	وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ	وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ	وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ	وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ
میں دیکھتا ہوں تجھے	اور تیری قوم کو	گمراہی میں	کھلی	اور اسی طرح	ہم دکھاتے تھے	ابراہیم کو
مَلَكَاتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الْمُوقِنِينَ 75	مَلَكَاتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الْمُوقِنِينَ 75	مَلَكَاتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الْمُوقِنِينَ 75	مَلَكَاتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الْمُوقِنِينَ 75	مَلَكَاتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الْمُوقِنِينَ 75	مَلَكَاتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الْمُوقِنِينَ 75	مَلَكَاتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الْمُوقِنِينَ 75
بادشاہت	آسمانوں	اور زمین کی	اور تاکہ وہ ہو جائے	یقین کرنے والوں میں سے	پھر جب	پھر جب
جَنَّ عَلَيْهِ أَيْدٍ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا	جَنَّ عَلَيْهِ أَيْدٍ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا	جَنَّ عَلَيْهِ أَيْدٍ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا	جَنَّ عَلَيْهِ أَيْدٍ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا	جَنَّ عَلَيْهِ أَيْدٍ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا	جَنَّ عَلَيْهِ أَيْدٍ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا	جَنَّ عَلَيْهِ أَيْدٍ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا
چھا گئی	اس پر	رات	اس نے دیکھا	ایک ستارہ	اس نے کہا	یہ
أَفَلَا قَالَ لَا أَحِبُّ الْأَفْلِينَ 76	أَفَلَا قَالَ لَا أَحِبُّ الْأَفْلِينَ 76	أَفَلَا قَالَ لَا أَحِبُّ الْأَفْلِينَ 76	أَفَلَا قَالَ لَا أَحِبُّ الْأَفْلِينَ 76	أَفَلَا قَالَ لَا أَحِبُّ الْأَفْلِينَ 76	أَفَلَا قَالَ لَا أَحِبُّ الْأَفْلِينَ 76	أَفَلَا قَالَ لَا أَحِبُّ الْأَفْلِينَ 76
وہ چھپ گیا	کہا	نہیں میں پسند کرتا	چھپنے والوں کو	پھر جب	اس نے دیکھا	چاند کو
قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَا قَالَ لَيْنٍ لَّمْ يَهْدِنِي	قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَا قَالَ لَيْنٍ لَّمْ يَهْدِنِي	قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَا قَالَ لَيْنٍ لَّمْ يَهْدِنِي	قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَا قَالَ لَيْنٍ لَّمْ يَهْدِنِي	قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَا قَالَ لَيْنٍ لَّمْ يَهْدِنِي	قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَا قَالَ لَيْنٍ لَّمْ يَهْدِنِي	قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَا قَالَ لَيْنٍ لَّمْ يَهْدِنِي
اس نے کہا	یہ	میرا رب ہے	پھر جب	وہ چھپ گیا	اس نے کہا	البتہ اگر

رَبِّي	لَا كُؤُنَنَّ	مِنَ الْقَوْمِ	الضَّالِّينَ 77	فَلَبَّا	رَأ
میرے رب نے	البتہ میں ضرور ہو جاؤں گا	ان لوگوں میں سے	جو گمراہ ہیں	پھر جب	اس نے دیکھا
الشَّمْسُ	بَارِغَةً	قَالَ	هَذَا	رَبِّي	هَذَا
سورج کو	چمکتا ہوا	اس نے کہا	یہ	میرا رب ہے	یہ
قَالَ	يُقَوْمُ	إِنِّي	بَرِيءٌ	مِمَّا	تُشْرِكُونَ 78
اس نے کہا	اے میری قوم	بے شک میں	بری الذمہ ہوں	اس سے جو	تم شریک ٹھہراتے ہو
وَجَّهْتُ	وَجْهِي	لِلَّذِي	فَطَرَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ
رخ کر لیا میں نے	اپنے چہرے کا	اس کے لیے جس نے	پیدا کیا	آسمانوں	اور زمین کو
وَمَا	أَنَا	مِنَ الْمُشْرِكِينَ 79	وَحَاجَّةٌ	قَوْمُهُ	قَالَ
اور نہیں	میں	مشرکین میں سے	اور جھگڑا کیا اس سے	اس کی قوم نے	اس نے کہا
فِي اللَّهِ	وَقَدْ	هَدَانِ	وَلَا	أَخَافُ	مَا
اللہ کے بارے میں	حالانکہ تحقیق	اس نے ہدایت دی مجھے	اور نہیں	میں ڈرتا (ان سے)	جن کو
بِهِ	إِلَّا	أَنْ	يَشَاءَ	رَبِّي	شَيْئًا
ساتھ اس کے	مگر	یہ کہ	چاہے	رب میرا	کوئی چیز
شَيْءٍ	عِلْمًا	أَفَلَا	تَتَذَكَّرُونَ 80	وَكَيْفَ	أَخَافُ
چیز کا	علم کے اعتبار سے	کیا بھلا نہیں	تم نصیحت پکڑتے	اور کیونکر	میں ڈروں
أَشْرِكْتُمْ	وَلَا	تَخَافُونَ	أَنْتُمْ	أَشْرِكْتُمْ	بِاللَّهِ
شریک بنایا تم نے	جب کہ نہیں	تم ڈرتے	کہ بے شک تم	شریک بنایا تم نے	اللہ کا
يُنزِّلُ	بِهِ	عَلَيْكُمْ	سُلْطَانًا	فَأَيُّ	الْفَرِيقَيْنِ
اس نے نازل کی	جس کی	تم پر	کوئی دلیل	تو کون سا	دونوں گروہوں میں سے

بِالْأَمْنِ ج	إِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُونَ 81	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَلَمْ	يَلْبِسُوا
امن کا	اگر	ہو تم	تم جانتے	وہ جو	ایمان لائے	اور نہیں	انہوں نے ملایا
إِيمَانَهُمْ	بِظُلْمٍ	أُولَئِكَ	لَهُمْ	الْأَمْنُ	وَهُمْ	مُهْتَدُونَ 82	ع
اپنے ایمان کو	ساتھ ظلم کے	یہی لوگ ہیں	ان کے لیے	امن ہے	اور وہی	ہدایت یافتہ ہیں	
وَتِلْكَ	حُجَّتُنَا	أَتَيْنَهَا	إِبْرَاهِيمَ	عَلَى قَوْمِهِ ط	نَرَفَعُ	دَرَجَاتٍ	
اور یہ ہے	حجت ہماری	دیا تھا ہم نے اسے	ابراہیم کو	اس کی قوم کے خلاف	ہم بلند کرتے ہیں	درجات	
مَنْ	نَشَاءُ ط	إِنَّ رَبَّكَ	حَكِيمٌ	عَلِيمٌ 83	وَوَهَبْنَا	لَهُ	إِسْحَاقَ
جس کے	ہم چاہتے ہیں	بے شک	رب آپ کا	بہت حکمت والا ہے	بہت علم والا ہے	اور عطا کیے ہم نے	اسے اسحاق
وَيَعْقُوبَ ط	كُلًّا	هَدَيْنَا ج	وَنُوحًا	هَدَيْنَا	مِنْ قَبْلُ	وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ	
اور یعقوب	ہر ایک کو	ہدایت دی ہم نے	اور نوح کو	ہدایت دی ہم نے	اس سے قبل	اور اس کی اولاد میں سے	
دَاوُدَ	وَسُلَيْمَانَ	وَأَيُّوبَ	وَيُوسُفَ	وَمُوسَى	وَهَارُونَ ط	وَكَذَلِكَ	
داؤد	اور سلیمان	اور ایوب	اور یوسف	اور موسیٰ	اور ہارون کو	اور اسی طرح	
نَجْرِي	الْمُحْسِنِينَ 84	وَزَكَرِيَّا	وَيَحْيَى	وَعِيسَى	وَالْيَاسَ ط	كُلًّا	
ہم بدلہ دیتے ہیں	احسان کرنے والوں کو	اور زکریا	اور یحییٰ	اور عیسیٰ	اور الیاس	سب کے سب	
مِّنَ الصَّالِحِينَ 85	وَإِسْمَاعِيلَ	وَالْيَسَعَ	وَيُونُسَ	وَلُوطًا ط	وَكُلًّا		
نیک لوگوں میں سے تھے	اور اسماعیل	اور الیسع	اور یونس	اور لوط	اور ہر ایک کو		
فَضَّلْنَا	عَلَى الْعَالَمِينَ 86	وَمِنْ آبَائِهِمْ	وَذُرِّيَّتِهِمْ	وَإِخْوَانِهِمْ ج			
فضیلت دی ہم نے	تمام جہان والوں پر	اور ان کے آباؤ اجداد میں سے	اور ان کی اولادوں میں سے	اور ان کے بھائیوں میں سے			
وَاجْتَبَيْنَاهُمْ	وَهَدَيْنَاهُمْ	إِلَى صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيمٍ 87	ذَلِكَ	هُدًى		
اور چن لیا ہم نے انہیں	اور ہدایت دی ہم نے انہیں	طرف راستے	سیدھے کے	یہ	ہدایت ہے		

اللَّهُ	يَهْدِي	بِهِ	مَنْ	يَشَاءُ	مِنْ	عِبَادِهِ	ط	وَلَوْ	أَشْرَكُوا	
اللہ کی	وہ ہدایت دیتا ہے	ساتھ اس کے	جسے	وہ چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	اور اگر	وہ شرک کرتے			
لَحِطٌ	عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	88	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	اتَّبَعُوا	أَتْبَعَهُمْ	
البتہ ضائع ہو جاتے	ان سے	جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے	یہی لوگ ہیں	وہ جو	دی ہم نے انہیں			
الْكِتَابِ	وَالْحُكْمِ	وَالنُّبُوَّةِ	فَإِنْ	يَكْفُرْ	بِهَا	هَؤُلَاءِ	فَقَدْ			
کتاب	اور حکمت	اور نبوت	پھر اگر	کفر کرتے ہیں	اس کا	یہ لوگ	تو تحقیق			
وَكَلَّنَا	بِهَا	قَوْمًا	لَيْسُوا	بِهَا	بِكُفْرِينَ	89	أُولَئِكَ	الَّذِينَ		
مقرر کر دیا ہم نے	ساتھ اس کے	ایک قوم کو	نہیں ہیں وہ	اس کا	انکار کرنے والے	یہی وہ لوگ ہیں	جنہیں			
هَدَى	اللَّهُ	فِيهِدَاهُمْ	أَقْتَدِه	ط	قُلْ	لَا	أَسْأَلُكُمْ	عَلَيْهِ		
ہدایت دی	اللہ نے	پس ان کی ہدایت کی	آپ پیروی کیجیے	کہہ دیجیے	نہیں میں سوال کرتا تم سے	اس پر				
أَجْرًا	ط	إِنْ	هُوَ	إِلَّا	ذِكْرِي	لِلْعَالَمِينَ	90	ع	وَمَا	قَدَرُوا
کسی اجر کا	نہیں	وہ	مگر	ایک نصیحت	تمام جہان والوں کے لیے	اور نہیں	انہوں نے قدر کی			
اللَّهُ	حَقٌّ	قَدْرُهُ	إِذْ	قَالُوا	مَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ	عَلَى	بَشَرٍ	
اللہ کی	جس طرح حق ہے	اس کی قدر کرنے کا	جب	انہوں نے کہا	نہیں	نازل کی	اللہ نے	کسی انسان پر		
مِنْ	شَيْءٍ	ط	قُلْ	مَنْ	أَنْزَلَ	الْكِتَابَ	الَّذِي	جَاءَ	بِهِ	
کوئی چیز	کہہ دیجیے	کس نے	نازل کی	کتاب	وہ جو	لائے	اسے			
مُوسَى	نُورًا	وَهَدَى	لِلنَّاسِ	تَجْعَلُونَهُ	قَرَّاطِيسَ	تَبْدُونَهَا				
موسیٰ	نور	اور ہدایت تھی	لوگوں کے لیے	تم بنا دیتے ہو اسے	ورق ورق	تم ظاہر کرتے ہو اسے				
وَيُخْفُونَ	كَثِيرًا	عَلَيْتُمْ	مَا	لَمْ	تَعْلَمُوا	أَنْتُمْ	وَلَا			
اور تم چھپاتے ہو	بہت سا	اور سکھائے گئے ہو تم	جو	نہیں	تم جانتے تھے	تم	اور نہ			

أَبَاؤَكُمْ <sup>ط</sup>	قُلِ	اللَّهُ	ثُمَّ	ذَرَهُمْ	فِي خَوْضِهِمْ	يَلْعَبُونَ <sup>91</sup>
آباؤ اجداد تمہارے	کہہ دیجیے	اللہ نے (اتارا ہے)	پھر	چھوڑ دیتھیے انہیں	اپنی بحث میں	وہ کھیلتے پھریں
وَهَذَا	كِتَابٌ	أَنْزَلْنَاهُ	مُبْرَكٌ	مُصَدِّقٌ	الَّذِي	بَيْنَ يَدَيْهِ
اور یہ	کتاب ہے	نازل کیا ہم نے اسے	برکت والی	تصدیق کرنے والی	اس کی جو	اس سے پہلے ہے
وَلِتُنذِرَ	أُمَّ الْقُرَىٰ	وَمَنْ	حَوْلَهَا	وَالَّذِينَ	يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ
اور تاکہ آپ ڈرائیں	اہل مکہ کو	اور جو	اس کے ارد گرد ہیں	اور وہ جو	ایمان رکھتے ہیں	آخرت پر
يُؤْمِنُونَ	بِهِ	وَهُمْ	عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ	يَحَافِظُونَ <sup>92</sup>	وَمَنْ	أَظْلَمُ
وہ ایمان لاتے ہیں	اس پر	اور وہ	اپنی نماز کی	وہ حفاظت کرتے ہیں	اور کون	بڑا ظالم ہے
مِمَّنْ	افْتَرَىٰ	عَلَىٰ اللَّهِ	كِذْبًا	أَوْ	قَالَ	أَوْحَىٰ
اس سے جو	گھڑے	اللہ پر	جھوٹ	یا	کہے	وہی کی گئی
يُوحِ	إِلَيْهِ	شَيْءٌ	وَمَنْ	قَالَ	سَأُنزِلُ	مِثْلَ
وہی کی گئی	طرف اس کے	کوئی چیز	اور جو	کہے	ضرور میں نازل کروں گا	مانند
أَنْزَلَ	اللَّهُ	وَلَوْ	تَرَىٰ	إِذِ	الظَّالِمُونَ	فِي غَمْرَاتِ
نازل کیا	اللہ نے	اور کاش	آپ دیکھیں	جب	ظالم	سخٹیوں میں ہوں گے
وَالْبَلِيَّةَ	بِأَسْطُورًا	أَيُّدِيهِمْ	أَخْرَجُوا	أَنْفُسَكُمْ	ط	الْيَوْمَ
اور فرشتے	پھیلائے ہوئے ہوں گے	اپنے ہاتھوں کو	نکالو	جانیں اپنی	آج	
تُجْرُونَ	عَذَابَ	الْهُونِ	بِأَسْطُورًا	كُنْتُمْ	تَقُولُونَ	عَلَىٰ اللَّهِ
تم بدل دیئے جاؤ گے	عذاب	رسوائی کا	بوجہ اس کے جو	تھے تم	تم کہتے	اللہ پر
غَيْرِ الْحَقِّ	وَ كُنْتُمْ	عَنْ آيَاتِهِ	تَسْتَكْبِرُونَ <sup>93</sup>	وَلَقَدْ	جِئْتُمُونَا	
ناحق	اور تھے تم	اس کی آیات سے	تم تکبر کرتے	اور البتہ تحقیق	آگے تم ہمارے پاس	

فَرَادَى كَمَا خَلَقْنَاهُ	أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ	اکیلے کیلے جیسا کہ پیدا کیا تھا ہم نے تمہیں پہلی بار اور چھوڑ آئے تم جو دیا ہم نے تمہیں
وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ ۚ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ	پچھے اپنی پشتوں کے اور نہیں ہم دیکھتے ساتھ تمہارے تمہارے سفارشچیوں کو وہ جو	
زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۗ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ	گمان کیا تھا تم نے کہ بے شک وہ تم میں شریک ہیں البتہ تحقیق کٹ گیا (تعلق) تمہارے درمیان اور گم ہو گیا	
عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۙ إِنَّ اللَّهَ فَالِقَ الْحَبِّ	تم سے وہ جو تھے تم گمان کیا کرتے بے شک اللہ بھاڑنے والا ہے دانے	
وَالنَّوَى ۗ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۗ	اور گھٹی کو اور نکالتا ہے زندہ کو مردہ سے اور نکالتے والا ہے مردہ کو زندہ سے	
ذِكْرُكُمْ اللَّهُ فَإِنِّي تُؤْفِكُونَ ۙ فَإِنِّي الْإِصْبَاحِ ۚ وَجَعَلَ اللَّيْلَ	یہ ہے اللہ تو کہاں سے تم پھیرے جاتے ہو بھاڑنے والا ہے صبح کا اور اس نے بنایا رات کو	
سَكَنًا ۚ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ۚ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ	باعث سکون اور سورج اور چاند کو حساب کا ذریعہ یہ اندازہ ہے بہت زبردست کا	
الْعَلِيمِ ۙ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا	بہت علم والے کا اور وہی ہے جس نے بنائے تمہارے لیے ستارے تاکہ تم راہ پاؤ ان کے ذریعے	
فِي ظُلُمَاتٍ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ	تاریکیوں میں اور سمندر کی تحقیق کھول کر بیان کر دیں ہم نے آیات ان لوگوں کے لیے	
يَعْلَمُونَ ۙ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا	جو علم رکھتے ہیں اور وہی ہے جس نے پیدا کیا تمہیں ایک جان سے پھر ایک رہنے کی جگہ	



وَمُسْتَوْعٌ ط	قَدْ	فَصَلْنَا	الْآيَاتِ	لِقَوْمٍ	يَفْقَهُونَ 98
اور ایک سپرد کیے جانے کی جگہ ہے	تحقیق	کھول کر بیان کر دیں ہم نے	آیات	ان لوگوں کے لیے	جو سمجھتے ہوں
وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ج فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ	اور وہی ہے جس نے اتارا	آسمان سے	پانی	پھر نکالی ہم نے	ساتھ اس کے پیداوار
كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرَجُ مِنْهُ حَبًّا ط	ہر چیز کی پھر نکالا ہم نے	اس سے	سبزہ	ہم نکالتے ہیں	اس سے دانے
مُتْرَاكِبًا ج وَمِنَ النَّخْلِ وَمِنَ التَّنُّورِ س	تدبیرتہ اور کھجوروں سے	ان کے ٹھنوں سے	خوشے	بجھکے ہوئے	اور باغات
مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ وَغَيْرَ مُشْتَبِهٍ ط	انگوروں کے اور زیتون	اور انار کے	ملتے جلتے	اور نہیں بھی	ملتے جلتے
أَنْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثَرَ وَيَنْعِهِ ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ	دیکھو طرف اس کے پھل کے جب وہ پھل لائے اور اس کے کپنے کے بے شک	اس میں			
لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ 99	وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ ط	الْبَتِّ نِشَانِيَا هِي اِن لَوِغُوں كِي لِي	جَوَا يِمَان رَكْتِهِي هُوں	اَوْرَا نِهِي نِي بِنَالِيَا	اَللّٰه كِي لِي
وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ ط	وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ ط	وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ ط	وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ ط	وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ ط	وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ ط
سَبِّحْنَاهُ وَتَعْلَى عَمَّا يُصِفُونَ 100	بَدِيعِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط	پاک ہے وہ اور بلند تر ہے اس سے جو وہ وصف بیان کرتے ہیں	موجد ہے آسمانوں اور زمین کا		
أَنِّي يَكُونُ لَهَا وَلَدٌ وَ لَمْ تَكُنْ لَهَا صَاحِبَةً ط	اِنِّي كِي كُونِي هِي اس كِي كُونِي هِي اس كِي كُونِي هِي	اس كِي كُونِي هِي اس كِي كُونِي هِي	اس كِي كُونِي هِي اس كِي كُونِي هِي	اس كِي كُونِي هِي اس كِي كُونِي هِي	اس كِي كُونِي هِي اس كِي كُونِي هِي

وَخَلَقَ	كُلَّ	شَيْءٍ ج	وَهُوَ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيمٌ 101	ذِكْرُكُمْ
اور اس نے پیدا کیا	ہر	چیز کو	اور وہ	ہر	چیز کو	خوب جاننے والا ہے	یہ ہے
اللَّهُ	رَبُّكُمْ ج	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ ج	خَالِقُ	كُلِّ شَيْءٍ
اللہ	رب تمہارا	نہیں	کوئی الہ (برحق)	مگر	وہی	پیدا کرنے والا ہے	ہر چیز کا
فَاعْبُدُوهُ ج	وَهُوَ عَلَى	كُلِّ شَيْءٍ	وَكَيْلٌ 102	لَا تُدْرِكُهُ	الْأَبْصَارُ	ن	
پس عبادت کرو اس کی	اور وہ	ہر چیز کے	کارساز ہے	نہیں پاسکتیں اسے	نگاہیں		
وَهُوَ يُدْرِكُ	الْأَبْصَارَ ج	وَهُوَ	اللطيفُ	الْخَبِيرُ 103	قَدْ	جَاءَكُمْ	
اور وہ	وہ پالیتا ہے	نگاہوں کو	اور وہ	بہت باریک بین ہے	خوب باخبر ہے	تحقیق	آگئیں تمہارے پاس
بَصَائِرٍ	مِنْ رَبِّكُمْ ج	فَمَنْ	أَبْصَرَ	فَلِنَفْسِهِ ج	وَمَنْ	عَمِيَ	
کھلی دلیلیں	تمہارے رب کی طرف سے	تو جس نے	دیکھ لیا	تو اس کے اپنے لیے ہے	اور جو	اندھا ہوا	
فَعَلَيْهَا ط	وَمَا	أَنَا	عَلَيْكُمْ	بِحَفِيظٍ 104	وَكَذَلِكَ	نُصِرْفُ	
تو اسی پر ہے	اور نہیں	میں	تم پر	کوئی نگران	اور اسی طرح	ہم پھیر پھیر کر لاتے ہیں	
الْآيَاتِ	وَلِيَقُولُوا	دَرَسَتْ	وَلِنَبِيِّنَا	لِقَوْمٍ	يَعْلَمُونَ 105		
آیات کو	اور تاکہ وہ کہیں	پڑھ لیا ہے تو نے	اور تاکہ ہم بیان کریں اسے	ان لوگوں کے لیے	جو علم رکھتے ہیں		
إِتَّبِعْ	مَا	أَوْحَى	إِلَيْكَ	مِنْ رَبِّكَ ج	لَا	إِلَهَ	إِلَّا
پیروی کیجیے	اس کی جو	وحی کیا گیا	طرف آپ کے	آپ کے رب کی طرف سے	نہیں	کوئی الہ (برحق)	مگر
هُوَ ج	وَاعْرِضْ	عَنِ الْمَشْرِكِينَ 106	وَلَوْ	شَاءَ	اللَّهُ	مَا	أَشْرَكُوا ط
وہی	اور اعراض کیجیے	مشرکین سے	اور اگر	چاہتا	اللہ	نہ	وہ شرک کرتے
وَمَا	جَعَلْنَاكَ	عَلَيْهِمْ	حَفِيظًا ج	وَمَا	أَنْتَ	عَلَيْهِمْ	بِوَكِيلٍ 107
اور نہیں	بنایا ہم نے آپ کو	ان پر	محافظ	اور نہیں	آپ	ان پر	کوئی کارساز

وَلَا	تَسْبُؤُوا	الَّذِينَ	يَدْعُونَ	مِنْ دُونِ	اللَّهِ	فَيَسْبُؤُوا	اللَّهَ
اور نہ	تم گالی دو	ان کو جنہیں	وہ پکارتے ہیں	سوائے	اللہ کے	تو وہ گالی دیں گے	اللہ کو
عَدُوًّا	بِغَيْرِ	عِلْمٍ	كَذَلِكَ	زَيْنًا	لِكُلِّ	أُمَّةٍ	عَمَلَهُمْ
زیادتی کر کے	بغیر	علم کے	اسی طرح	مزین کر دینے ہم نے	واسطے ہر	امت کے	عمل ان کے
ثُمَّ	إِلَىٰ رَبِّهِمْ	مَّرْجِعُهُمْ	فَيُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	﴿١٠٨﴾
پھر	طرف اپنے رب کے	لوٹنا ہے ان کا	پھر وہ بتا دے گا انہیں	وہ جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے	
وَأَقْسَمُوا	بِاللَّهِ	جَهْدًا	أَيْمَانِهِمْ	لَيْنُ	جَاءَتْهُمْ	آيَةٌ	
اور انہوں نے قسمیں کھائیں	اللہ کی	کچی	قسمیں اپنی	البتہ اگر	آئی ان کے پاس	کوئی نشانی	
لَيُؤْمِنَنَّ	بِهَا	قُلُ	إِنَّمَا	الْآيَاتُ	عِنْدَ اللَّهِ	وَمَا	
البتہ وہ ضرور ایمان لائیں گے	اس پر	کہہ دیجیے	بے شک	نشانیوں	پاس ہیں اللہ کے	اور کیا چیز	
يُشْعِرُكُمْ	أَنَّهُآ	إِذَا	جَاءَتْ	لَا يُؤْمِنُونَ	﴿١٠٩﴾	وَنَقَلِبُ	
آگاہ کرے تمہیں	کہ بے شک وہ	جب	وہ آجائیں گی	نہیں وہ ایمان لائیں گے		اور ہم پھیر دیں گے	
أَفِدَّتَهُمْ	وَأَبْصَارَهُمْ	كَمَا	لَمْ	يُؤْمِنُوا	بِهِ	أَوَّلَ	
ان کے دلوں کو	اور ان کی نگاہوں کو	جیسا کہ	نہیں	وہ ایمان لائے	اس پر	پہلی	
مَرَّةٍ	وَنَذَرَهُمْ	فِي طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُونَ	﴿١١٠﴾	ع		
بار	اور ہم چھوڑ دیں گے انہیں	ان کی سرکشی میں	وہ بھٹکتے پھریں گے				